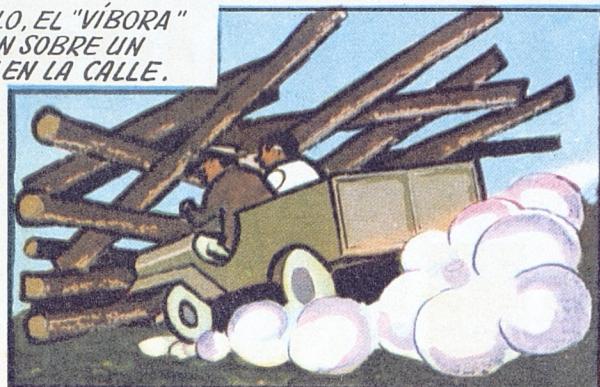




# EL JUTE JOSE la CRUZ

por ARTURO MORENO

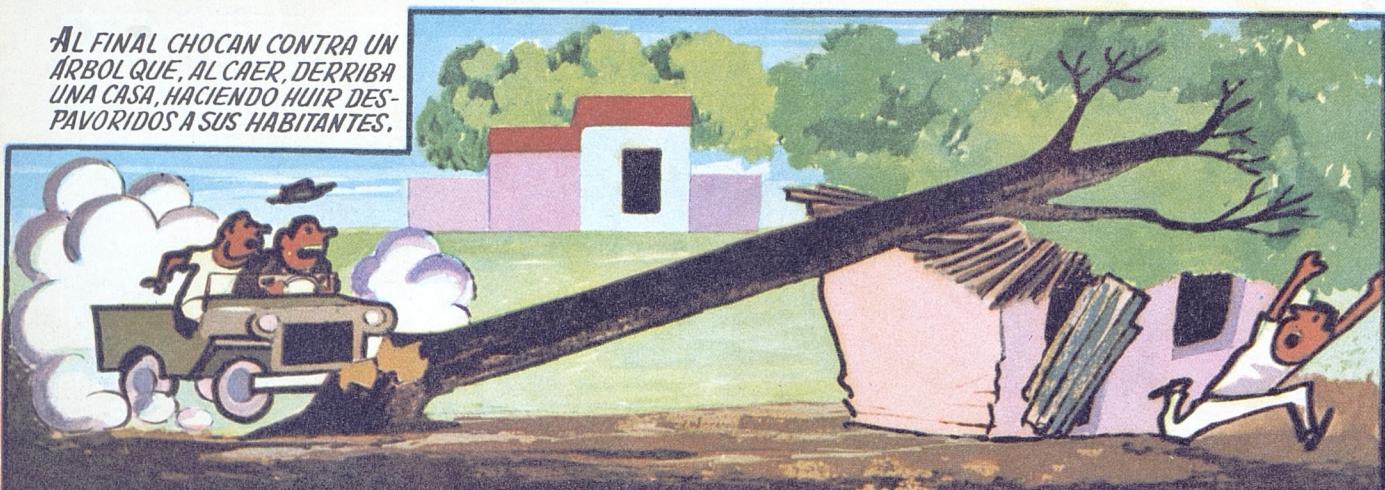
SIN PODER PARAR EL VEHÍCULO, EL "VÍBORA" Y SU COMPINCHE SE PRECIPITAN SOBRE UN DEPÓSITO DE MADERAS QUE HAY EN LA CALLE.



EL ESTROPICIO ES FORMIDABLE, LOS TRONCOS VUELAN COMO SI FUERAN PLUMAS, VARIOS DE ELLOS QUEDAN ENGANCHADOS EN EL "JEEP", Y OTROS RUEDAN Y ARRASAN CON CUANTO ENCUENTRAN A SU PASO.



AL FINAL CHOCAN CONTRA UN ÁRBOL QUE, AL CAER, DERRIBA UNA CASA, HACIENDO HUIR DESPAVORIDOS A SUS HABITANTES.

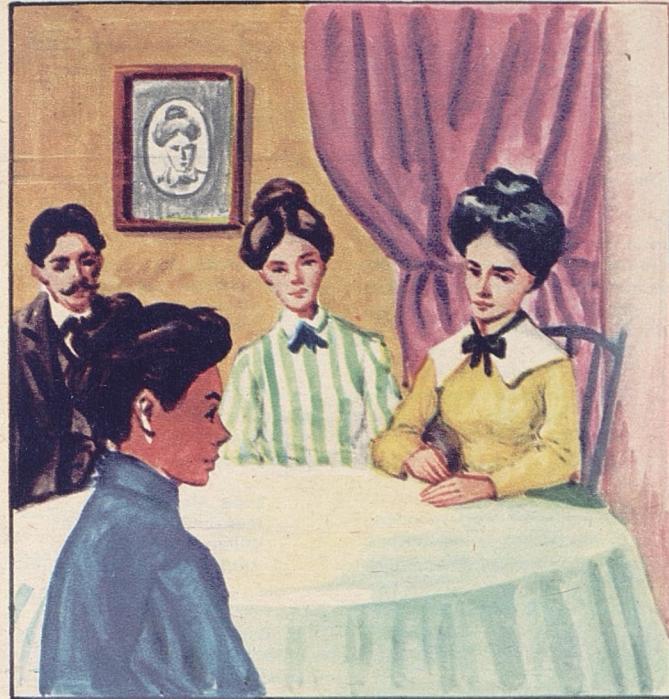


EL ZAPEROCO QUE SE ARMA EN EL PUEBLO ES FORMIDABLE, Y LOS DOS COMPADRES ABANDONAN EL "JEEP" Y CORREN HACIA LAS AFUERAS.

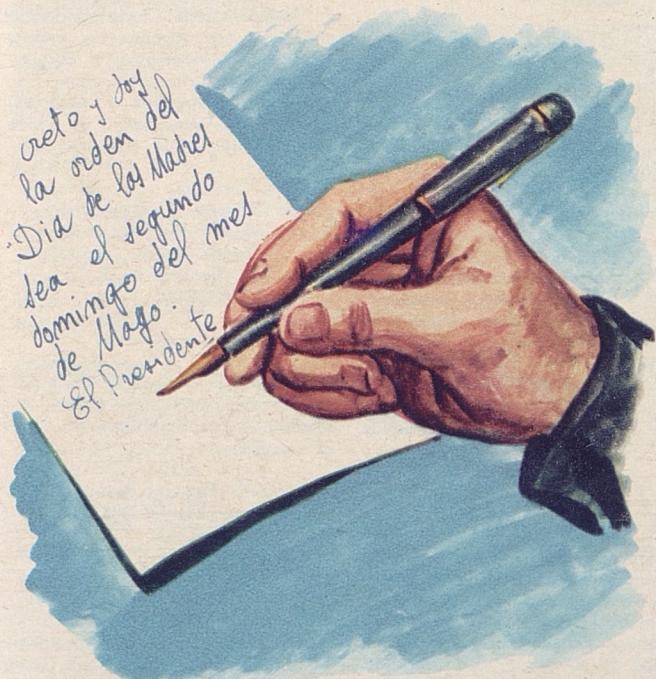


PERO AL DOBLAR UNA ESQUINA SE ENREDAN ENTRE LAS SÁBANAS QUE UNAS COMADRES HAN PUESTO A SECAR...

# EL DIA DE LA MADRE



No es posible separar de la celebración del Día de la Madre —segundo domingo de mayo— el recuerdo de la norteamericana Ana Jarvis, quien convocó a sus parientes y amistades en la fecha aniversaria del deceso de su progenitora “para vivir y hacer de este día el mejor del año”. Esto ocurrió en 1906.



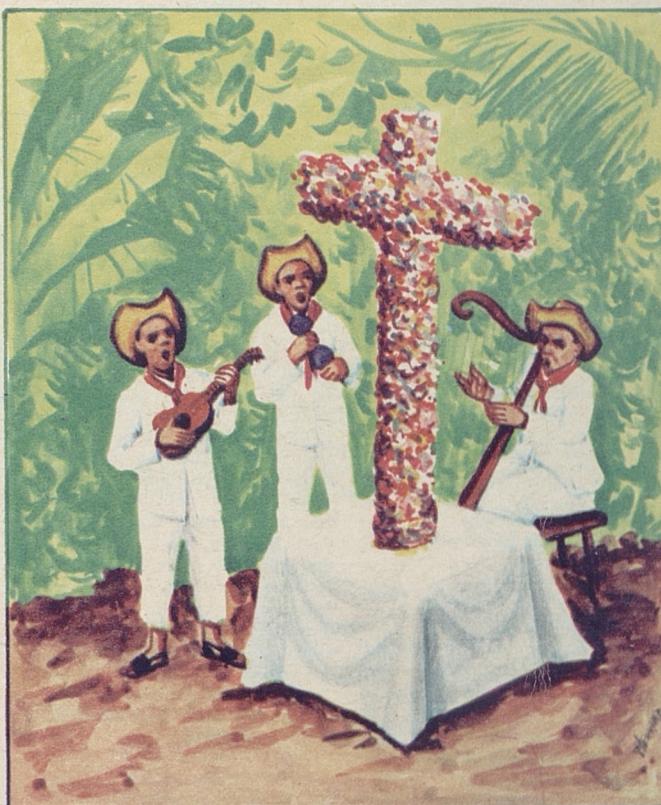
En 1914 el Presidente Wilson de los EE. UU. firmó un acuerdo parlamentario que declaraba la fecha indicada por Ana Jarvis como “Día de las Madres”. El homenaje se hizo universal y hoy en todos los hogares del mundo hay júbilo el 2º domingo de mayo para festejar al ser bondadoso que nos dio vida.

# LA CRUZ DE MAYO



3

La festividad religiosa de la Santa Cruz se celebra el 3 de mayo, y con tal motivo alzan en los vecindarios y caminos del país el cristiano signo vestido con galas del campo. La típica Cruz de Mayo, tejida primorosamente de tiernos co-  
gollos de palma, es objeto de una veneración muy especial.



Colócanla a algunos metros de altura, a fin de que atraiga la atención del viandante. La adornan con mazos de cayenas, clavellinas, festones de bellísima, malabares, claveles y moradas “buenas tardes”. Aromosa y florida como un jardín, la Cruz de Mayo promueve velorios y alegres coros rurales.

# EL CORREO JUVENIL

I am a grade five pupil and I am ten years old. I would like to have a 10 or 11 years old boy or girl in grade five to write to. If possible, I would like a person who can read and write English. My hobbies are reading, writing and skating.

**Darlene Gayse.**  
Box 60, Windremo School,  
Chetwynd, B. C.,  
CANADA.

I would like to write to a girl that can read and write English in South America, I am ten years old in grade five. My hobbies are skating and swimming. My favorite is writing.

**Paulette Arsenault.**  
Box 484, Chetwynd, B. C.  
CANADA.

**4** I am 10 years old and in grade 5. I would like to write to a boy or girl that can write and read English. My hobbies are running and skating. My favorite subject is reading.

**Irene Kirwin.**  
Box 210, C/O Windrem  
School, Chetwynd,  
CANADA.

I would like a person to write to me who can write and speak English. I have brown hair and brown eyes. I am ten years old and in grade five. My hobbies are skating, riding horses, and reading.

**Pamela Bewyer.**  
Box 480, Chetwynd, B. C.  
CANADA.

I am a girl ten years old and I am in grade five. I'd like to have a penpal in South America who can read and write English, I live in Chetwynd B. C. My hobbies are reading and hiking. I don't mind if I write to a boy or girl.

**Wilma Herman.**  
Box 205, Chetwynd, B. C.  
CANADA.

I am a girl in grade 5. I would like a girl that can write and speak English, to write to me.

**Donna Webb.**  
Box 602, Chetwynd, B. C.  
CANADA.

I am ten years of age. I live in the northern part of British Columbia. My hobbies are baseball and tennis. I would like to write

Esta sección está a la orden de quienes, con fines culturales, deseen establecer correspondencia. Gustosamente y sin costo alguno, publicaremos sus solicitudes.

to a boy of 10 or 11 that can speak and write English.

**Mark Jones.**  
Box 210, Chetwynd, B. C.  
CANADA.

I would like to write to a boy in grade 5, who can speak and write English well. My hobbies are writing to other people in other lands. I'm in grade 5.

**Alec Mack.**  
Box 242, Chetwynd, B. C.  
CANADA.

I am a grade five student and I would like to write to a boy who can speak and write English. I am ten years old.

I live in the northern part of British Columbia in a town called Chetwynd. My hobbies are hunting, fishing, playing football, playing soccer and other sports.

**Gerald Smith.**  
Box 66, Chetwynd, B. C.  
CANADA.

I would like to write to a person in a grade five class that can read and write English because I am 10 years old and I am in grade five. My hobbies are swimming, hunting and fishing.

**Willy Campbell.**  
Box 23, Chetwynd, B. C.  
CANADA.

My name is Kenny Cardinail, I'm in grade five and I am 12 years old. I would like to write to boy who can speak and write English. My hobbies are playing soccer and football. When you write please tell me how do you spend your time and what your hobbies are. I go to Undrem School. It is a nice school. Tell me something of your school and things you do. I'll be very glad to receive a letter from someone of a different country.

**Kenny Cardinail.**  
Box 210, Chetwynd, B. C.  
CANADA.

I am 10 years old. I am in grade five. I would like to write to a girl. If possible, I would like to write to a girl who speaks and writes English. My hobbies are Reading and Arithmetic.

Deseo mantener correspondencia amistosa con jóvenes de ambos sexos de todos los países del mundo e intercambiar sellos de correo y también de alguna otra cosa.

**Daniel Malfatti.**  
Rua de Pirajá da Silva,  
Nº 156, Ribeirão Bonito,  
Estado de São Paulo,  
BRASIL.

Deseo canjear sellos de correo y sostener correspondencia con muchachos y muchachas de 15 a 16 años de edad.

**Ricardo del Burgo.**  
Quintana del Puente.  
(Palencia).  
ESPAÑA.

Tengo 13 años de edad y deseo establecer correspondencia con jóvenes de todas partes del mundo. Soy aficionado al canto y al cine.

**Lupe Manuela.**  
Manzanillaweg Nº 61.  
Willemstad. Curaçao.  
Antillas Holandesas.

Estudiante de quinto año de bachillerato desea mantener correspondencia amistosa con jóvenes de ambos sexos.

**Remigio Crespo.**  
Telégrafo, Pueblo Nuevo.  
Edo. Anzoátegui.  
VENEZUELA.

Deseo sostener correspondencia amistosa con jóvenes de ambos sexos de Latinoamérica y Europa. Mis aficiones favoritas son: Coleccionar estampillas y postales, así como el intercambio de ideas concernientes a la juventud moderna".

**Alberto E. Mareovich.**  
Electricidad de Caracas,  
Planta Tocao, Arrecifes.  
La Guaira, D. F.  
VENEZUELA.

Estudiante aficionada a la colección de estampillas desea intercambio con filatelistas de todo el mundo.

**Maria Eugenia Staudy Niño.**  
Carrera 18, Nº 9-76.  
San Cristóbal.  
VENEZUELA.

Deseo mantener correspondencia amistosa con jóvenes de cualquier país de habla hispana.

Dirigirse a:

Solinda Schoobaar (19  
años), Manzanillaweg, 97,  
Mariepolpoen, Curaçao  
A. M. Sefna Curie (16  
años) Monsagne Rey 259,  
Curaçao A. M. Evelina  
Anita (16 años), Noord  
Sansa Rosas 64. Curaçao  
A. M. Yolanda Henríquez  
(17 años), Roci Sansoe  
214. Curaçao A. M.

Soy estudiante venezolana, y desearía mantener correspondencia amistosa con jóvenes de todo el mundo de 12 a 15 años. Con el propósito de cambiar postales, sellos de correos e ideas de toda clase de tema. Dirigirse a:

**Lucía Antillano.**  
Av. "El Milagro". Fondo  
de la Qta. "Santo Puerto".  
Maracaibo, Estado Zulia.  
VENEZUELA.

**Alberto José Becerra M.**  
Carrera 7, Nº 2-48, Tovar.  
Estado Mérida.  
VENEZUELA.

## S U M A R I O

**EL DIA DE LA MADRE** — Origen de la emotiva celebración — 3. **LA CRUZ DE MAYO** — Descripción de esta fiesta folklórica — 3. **CORREO JUVENIL** 4. **DIA DEL TRABAJO** 7. **LA MUERTE DE CRISTOBAL COLON** 7. **LA GUERRA DE LAS HORMIGAS**, por Walter Dupouy — 8. **DIA DE LA CRUZ ROJA** — 10. **DIA DE LA ENFERMERA** — 10. **LOS INFUSORIOS** — Qué son y cómo viven, por Jaime Ramírez Pérez — 11. **EL ARBOL, OBRA MAESTRA DE LA NATURALEZA**, por Francisco de Rossón — 12. **Recuerdos históricos: BATALLA DE PICHINCHA; NARCISO LOPEZ**, héroe desconocido — 13. **VENEZUELA SE SEPARA DE LA GRAN COLOMBIA**, fecha y particularidades de este suceso; **MUERTE DEL GENERAL JOSE ANTONIO PAEZ** — 14. **Flora de Venezuela: EL BANANO** — lámina en colores — 15. **LA FLOR NACIONAL, EL ARBOL NACIONAL** — Notas sobre estos símbolos de Venezuela — 16. **EL DIA DEL ARBOL** — Notas sobre esta efemérides — 17. **Fauna de Venezuela: EL TORDO PECHIRROJO**, por Ramón Aveledo Hostos (con láminas en colores) — 19. **LAS LENGUAS INDOEUROPEAS**, por José Santos Uriola — 20. **FECHAS DE LIBERTAD** — Efemérides de historia americana — 21. **Teatro Escolar: LA CRUZ DE SOLFERINO**, por Eduardo Calcaño — 22. **LOS NIÑOS COLABORAN** — 24. **EL DIBUJO INFANTIL** — 25. **EMPOBRECIMIENTO DEL SUELO** — Erosión, cultivos, pastoreo, drenajes, incendios, por Francisco Tamayo — 26. **ARMAS INDIGENAS** — 27. **Poesía popular: EL HACHA Y EL LEÑADOR**, recopilación y comentario de Efraín Subero — 28. **COSAS DE NUESTRO PAIS** — Peculiaridades venezolanas — 30. **LA JIBIA** — Lámina científica en colores para recortar y armar — (suplemento central).

## TRICOLOR

AÑO XVI - MAYO DE 1964 No. 160

### REVISTA VENEZOLANA PARA LOS NIÑOS

CRUZ VERDE A VELAZQUEZ N° 87. — "CENTRO CRUZ VERDE", 1er. PISO. — CARACAS-VENEZUELA. TLFS. 41-40-71 AL 73.

Esta revista es editada por la Dirección Técnica del Ministerio de Educación. — Su tiraje alcanza 75.000 ejemplares mensuales.

Se publican diez ediciones al año. Circula regularmente, de setiembre a noviembre y de enero a julio, meses hábiles correspondientes al año escolar. — "Tricolor" fue fundado el 24 de marzo del año de 1949.

DIRECTOR:  
Rafael Rivero Oramas.

DIRECTOR ARTÍSTICO:  
Eddie Rojas Aranguren.

#### REDACTORES:

Roberto Martínez Centeno, Luis Alberto Paúl, Efraín Subero, Miguel Cardona, Eduardo Calcaño, Oscar Rojas Jiménez, José Santos Uriola, Isabel Aretz.

#### REDACTORES CIENTÍFICOS:

Francisco Tamayo, Walter Dupouy, Ramón Aveledo Hostos, Francisco de Rossón, Carlos Bernaldo de Quirós.

#### DIBUJANTES:

Arturo Moreno, Halyna Mazepa, Teodoro Delgado, Virgilio Trómpiz, Alfredo Rodríguez, Dionisio Nadal, José Alloza, Felipe Herranz, Jorge Brito, Margarita Irady, María Winkler, Emilio M. Vianello, Jaime Ramírez Pérez.

#### FOTOGRAFOS:

Teodoro Lovera, Francisco N. Tenora, Germán González, Paúl Schwartz, Germán Domínguez, Alfredo Gil Carlés.

#### ACTIVIDADES ESPECIALES:

Yesmin Kattar R., J. M. Pérez Aguero, Santos Mireles, Carlos M. Sánchez O., Gilberto Alvarez G., Carlos R. Rivero Nouel.

DEPARTAMENTO DE  
PUBLICACIONES

## BUSQUE EN ESTE NUMERO

5



EL DIA DE  
LA MADRE  
Pág. 3



DIA DE LA  
CRUZ ROJA  
Pág. 10



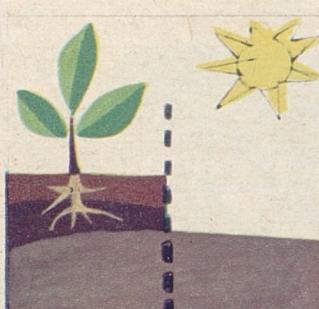
EL ARBOL



LA FLOR NACIONAL  
Pág. 16



EL ARBOL NACIONAL  
Pág. 16



EMPOBRECIMIENTO  
DEL SUELO  
Pág. 26



LA JIBIA  
Suplemento  
Central

# CALENDARIO ESCOLAR

# 1964

## Días de Asueto

- 1.—El "Día del Trabajador".
- 7.—Día de la Ascensión del Señor.
- 28.—Día de Corpus Christi.

## Actividades Especiales

- 8 Día Internacional de la Cruz Roja.
- 25 al 31 Semana del Árbol

REFERENCIAS



Labores Ordinarias



Actividades Especiales

Días de Asueto

## MAYO

23 DIAS HABILES

L	M	M	J	V	S	D
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	31

6

## TRICOLOR

El precio de esta revista es de Bs. 0,50 por cada ejemplar. Puede adquirirse en las oficinas de la Administración de Publicaciones del Ministerio de Educación y también en las principales librerías del país, colegios, cooperativas escolares etc.

## SUSCRIPCIONES

A los mayoristas se les concede un descuento del 30 %. Hacemos envíos por correo contra-reembolso, al interior del país, en cantidades no menores de veinte ejemplares. Pedidos a: Maximiliano Márquez, Administración de Publicaciones del Ministerio de Educación, Conde a Carmelitas, N° 4. Caracas. — Teléfonos: 81-41-51. 81-65-15 y 81-79-14. Extensiones 81 y 86.

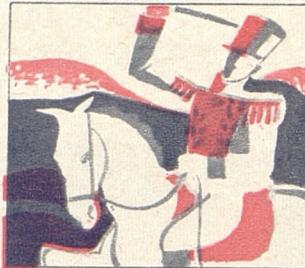
## POR MAYOR

Para suscribirse a la revista "Tricolor", envíenos su nombre y dirección completa, junto con el valor de la suscripción. PRECIO DE CADA SUSCRIPCION ANUAL: Para los que viven en Venezuela: Bs. 5. — Para los que viven en el exterior: U.S. \$ 1,50. Dirija su solicitud al: Departamento de Publicaciones del Ministerio de Educación. — Centro Cruz Verde 1er. piso. — Cruz Verde a Velázquez, N° 87. — Caracas-Venezuela.

## EN NUESTRO PROXIMO NUMERO

### La batalla de Carabobo

Historieta en colores en la que se refieren los pormenores del combate que selló nuestra Independencia.



### El Congreso de Panamá



### La Guerra a Muerte

Síntesis del alcance del famoso decreto del Libertador.

### La 1<sup>a</sup> Estampilla de Venezuela



### El Día de los padres



### Nacimiento de Pérez

# DIA DEL TRABAJO



Con actos conmemorativos solemnes, funciones folklóricas y festejos familiares acostumbran celebrar los gremios obreros del país el 1º de Mayo, Día Internacional del Trabajo. Fue el Congreso Socialista de París (1889) el que fijó esa fecha para que se pidiese la reducción de la jornada laboral.



Al escoger el 1º de Mayo para plantear tal reivindicación, propusieron los dirigentes del Congreso parisino honrar la memoria del dramático movimiento obrero de Chicago (1886) cuya influencia favoreció grandemente los intereses de los trabajadores. La iniciativa tuvo resonancia universal.

# LA MUERTE DE CRISTOBAL COLON

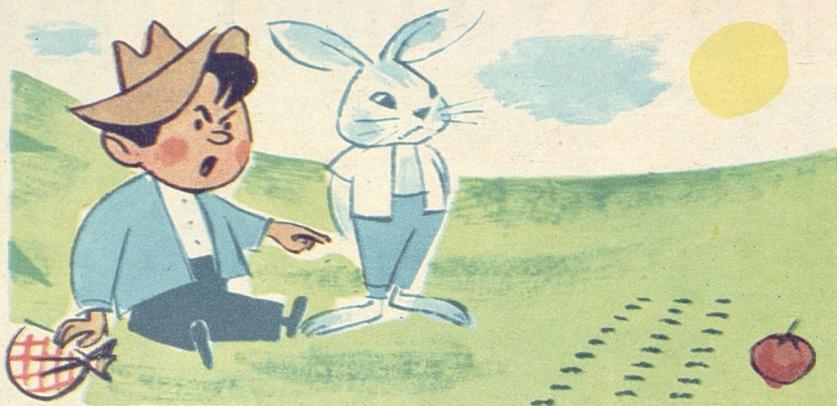


Dos años después del último de sus famosos viajes, Cristóbal Colón, el glorioso Descubridor de América, dejó de existir en Valladolid (el jueves 20 de mayo de 1506). Habíase retirado a esta ciudad, enfermo y pobre, y sin sospechar que había descubierto un dilatado continente entre Europa y Asia.



Colón había pedido que sus restos descansaran en La Española, y la viuda de su hijo Diego obtuvo permiso de Carlos V para trasladarlos a la catedral de Santo Domingo, luego de permanecer décadas en la catedral de Sevilla. Supónese que los despojos del Almirante reposen aún en aquel templo.

# LA GUERRA DE LAS HORMIGAS



Por Walter Dupouy

8

"Hace muchos días mis amitos, que no vienen a ver para que yo les cuente los cuentos de lo que pasó a Juancito Curioso, el que todo lo quiere saber, y el Viejito Encorvado, el que todo lo sabe. Son los mismos cuentos que yo le contaba al niño Simón cuando vivíamos frente a la plaza de San Jacinto. Y esos cuentos son muy buenos, porque los niños se entretienen oyéndolos y aprenden muchas cosas. Y ya que han venido a verme, les tengo un cuento que sé les va a gustar".

Juancito Curioso, a quien le agrada mucho salir por los campos, llevando siempre algún libro para leer o estudiar, porque a él le complacía quedarse solo al aire libre, y no entre las paredes de su casa, se fue un buen día caminando y caminando, alejándose cada vez, más del pueblo donde vivía, llevando un libro debajo del brazo. Al fin llegó a un lugar que estaba a la orilla de una sabana, y como estaba cansado y tenía hambre, se sentó sobre una piedra grandota que había a un lado, junto al bosque, desde donde podía ver toda la sabana.

Abrió su **porsiacaso**, que es una pequeña alforja o bolsita para llevar comida —ansina la llaman los llaneros— y comenzó a comer su merienda para ponerse después a leer. Pero justo cuando abrió el libro para comenzar a leer, oyó un runrún lejano, y se puso a mirar hacia la

sabana para ver qué lo producía. Lleno de asombro, vio que tanto por su derecha como por su izquierda, venían dos batallones de hormigas... (grandotas)... de miles de millones de esos animalitos, que se disponían a pelear unas contra otras, y eran tantas, que producían ese runrún que le había llamado la atención.

"¡Caramba!" —pensó Juancito Curioso— "Voy a ver en qué para todo esto. Aquí como que va a haber una guerra entre estos dos hormigueros. ¿Y por qué será? Voy a fijarme para ver qué pasa".

Se quedó entonces quietecito, sin moverse, y vio cómo las hormigas se estaban acomodando en hileras, los jefes dirigiendo a los soldados, tal como lo hacen los hombres. Pero todavía no avanzaban, sino que estaban acomodándose en dos grandes bandos, porque cada uno de ellos quería estar bien preparado y tener ventaja sobre el otro.

Pero mientras Juancito observaba el futuro campo de batalla, donde se libraría la guerra entre los dos bandos de hormigas, vio cómo comenzaron a llegar animales de todas clases, que habían oído hablar de la guerra de las hormigas, pues cada quien quería ver qué resultaría de la batalla y cada cual tenía pensado sacar partido de esa contienda. Porque ustedes saben que "en río revuelto, gananciá de pescadores".

Ansina, fueron llegando, primero, una bandada de ranas, después una de lagartijas... sin faltar los camaleones... de quienes los demás se alejaban desconfiados. Y por los aires llegaban escuadrones de moscas, de mosquitos y otros insectos

voladores, en tanto que por tierra se acercaban cantidades de sabandijas de todas clases, como cucarachas, grillos, escarabajos. Y el ruido que se formó fue de los mil demonios, porque cada bando de animales tenía sus trompeteros y sus bandas de músicos. Y todos comenzaron a organizarse, colocándose en filas y divididos en escuadrones, como si fueran soldados hombres.

"¡Caramba!" —pensó Juancito— "Yo creía que esto iba a ser solamente una guerra entre los dos hormigueros; pero veo que hay bichos de todas clases, y todos como que piensan pelear y hacen bravatas y bullarangas, como para asustar a los otros. Esto es raro. ¿Por qué será esta guerra entre los dos hormigueros, que también ha despertado el interés de los otros animales? ¿Qué será lo que quieren?".

En eso Juancito oyó a su lado un ruido entre la hierba, y volvió la cabeza para ver qué era. Detrás de unas hojas vio dos orejotas largas, y pensó: "¿Como que tenemos también a Tío Conejo mezclado en



esta guerra?"

En eso el conejo se acercó a Juancito Curioso sin miedo alguno, y Juancito, quien, como ustedes conocen, sabía hablar con todos los animales, le hizo la misma pregunta que se había hecho mentalmente.

"¡Qué va!" —oyó que le respondió el Conejo, acercándose y sentándose a su lado.

"Entonces, tú no tienes nada que ver en este asunto, conejito?" le preguntó Juancito.

"Yo no" —le contestó el Conejo— "solamente vine para ver, porque oí decir que los dos hormigueros iban a pelear, y veo que las ranas, y las lagartijas, y las moscas, y los escarabajos, y cuanto bicho vuela o corre por el suelo quieren guerrear también, y que para aprovecharse mientras las hormigas pelean entre sí".

"¿Y tú sabes el motivo de esta guerra entre los dos bandos de hormigas, amigo Conejo?" —le preguntó Juancito Curioso.

"Según he oido decir por ahí" —respondió el conejito— "el motivo como que es esa guayaba que se ve allí mismo en el suelo. Unas hormiguitas de los hormigueros la encontraron al mismo tiempo, y cada hormiguero quiere la guayaba. Y los demás animales oyeron eso y pensaron que mientras las hormigas estuvieran distraídas librando la batalla, ellos podrían cogerse la guayaba, que se ha tornado en fruta de discordia, pues, además, de las hormigas, también se la quieren comer las moscas, los escarabajos, las ranas y todos los demás bichos que vemos aquí reunidos".

"¡Por una guayaba!" —dijo Juancito sorprendido— "¡Por una guayaba, toda esta guerra que se está preparando!" —Y se quedó pensativo, añadiendo después: "¡Por una guayaba se disponen a vencer o morir todos esos miles de hormigas, moscas, escarabajos y demás bichos!".

"Ansina mismo es" —dijo el conejito, que estaba tan bien enterado de lo que pasaba— "Las hormigas vieron la guayaba primero, pero ahora los demás bichos esos se quieren aprovechar de su disputa, para cogérsela. ¡Ansina andan las cosas!".

"Pues vamos a quedarnos calla-

ditos para ver en qué para todo esto" —dijo Juancito— y él y el conejito se quedaron quietecitos para ver lo que iría a suceder.

En eso oyeron un rebuzno a sus espaldas, volvieron la cabeza y vieron que de entre las matas apareció un burro viejo que, paso a paso, marchó al centro del futuro campo de batalla, donde estaba la guayaba.

Las hormigas, las moscas, los escarabajos, las ranas y toditos los escuadrones de bichos alados y rasstreros que estaban acomodándose para pelear por la apetitosa fruta, al ver al burro que caminaba hacia ella, se asustaron, enmudecieron y quedaron quietos. Y asombrados vieron cómo el burro olfateó la guayaba, y ¡zas!.. se la engulló de un bocado, acabando así la guerra, todavía no comenzada, que habían pensado iniciar toda aquella animadada bullanguera.

"¡Ahí lo tiene!" —dijo entonces el inteligente conejito— "Cuando yo creía que uno de estos batallones de insectos se iba a apoderar de la sabrosa fruta que todos apetecían, se presenta el viejo burro con toda su calma, y se la come. ¡Así son las cosas!".

"Y mira cómo se han quedado todos con la boca abierta, mientras el burro sigue tranquilamente su camino, paso a paso, riéndose para sus adentros por el buen bocado que se comió" —dijo Juancito.

Entonces los animales se dispersaron, dejando desocupado el espacio de la sabana que iba a ser campo de batalla. Y Juancito se despidió de su amiguito el Conejo y tomó camino del pueblo. A poco se topó con el Viejito Encorvado, con quien

siempre conversaba y le contaba todo lo que veía en sus paseos por los campos.

"Ola, Juancito" —le dijo el anciano saludándolo— "¿de dónde vienes hoy tan pensativo?".

Juancito le contó entonces todo lo que había visto esa tarde en la orilla de sabana, y que la guayaba se la había comido quien menos se esperaba lo haría... un simple burro viejo que se había presentado mientras los demás estaban preparándose para pelear por la codiciada fruta.

"¡Dígame eso, Don!" —comentó Juancito— "toda esa guerra, por una guayaba. ¡Estas sí que son cosas de animales!".

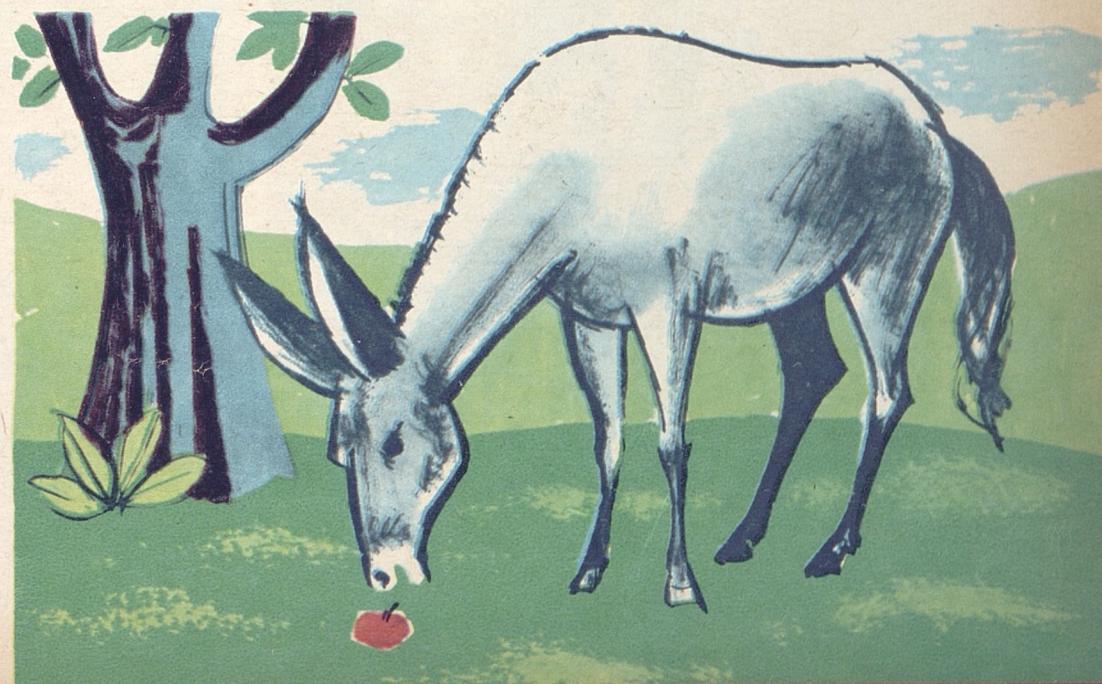
"Te equivocas, Juancito" —le contestó el Viejito Encorvado, que todo lo sabe— "También los hombres suelen actuar de la misma manera:

"Pues así hay muchas cuestiones entre particulares y naciones: se grita, se pelea y todo acaba, ¡por comerse un tercero la guayaba!"

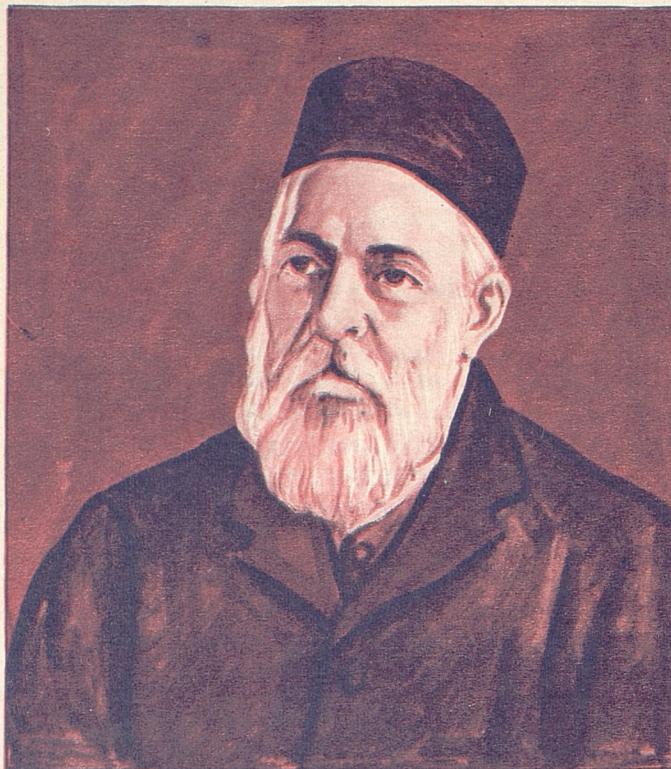
9

Juancito y su amigo el Viejito Encorvado siguieron su camino hacia el pueblo, pensativos por lo que Juancito había presenciado aquella tarde.

"Y ansina termina el cuento de hoy, mis amitos" —acabó diciendo la Negra Matea— "Espero que les haya gustado y aprendido algo de lo que pasó. No dejen de volver otro día, para contarles de otras cosas que le han pasado a Juancito Curioso. ¡Que Dios me los bendiga a todos!



# DIA DE LA CRUZ ROJA



10

El ginebrino Juan Enrique Dunant (1828-1910) creó la benéfica institución de la Cruz Roja. Había presenciado el abandono y los sufrimientos de los heridos en la guerra de Crimea y hubo de concebir el propósito de suplir la deficiencia de las ambulancias por un servicio internacional de socorro.

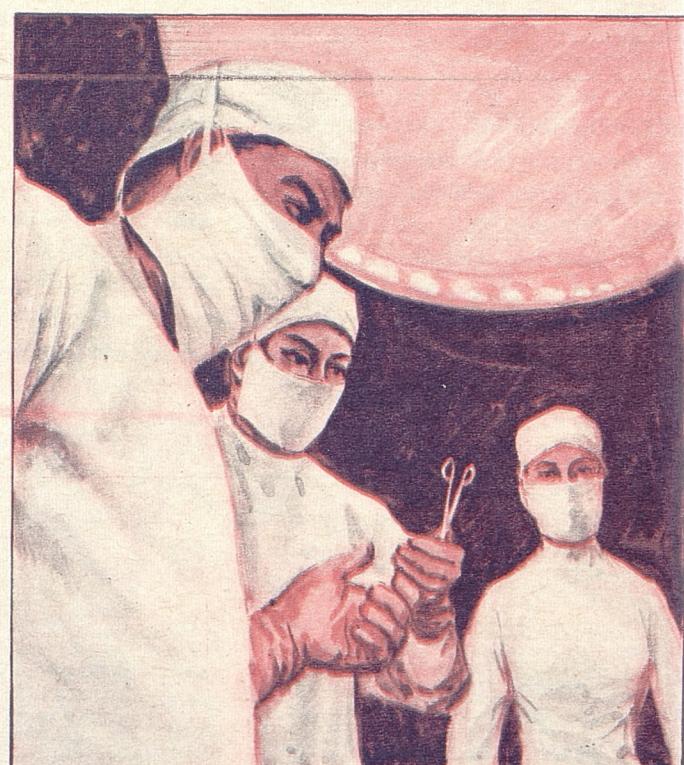


La filantrópica iniciativa mereció el apoyo de todos los gobiernos. Hoy la Cruz Roja, cuyo Día es el 8 de mayo, natalicio de su fundador, no solamente atiende a los heridos en los campos de batalla, sino que auxilia a los pueblos cuando sufren el azote de las pestes, inundaciones y terremotos.

# EL DIA DE LA ENFERMERA



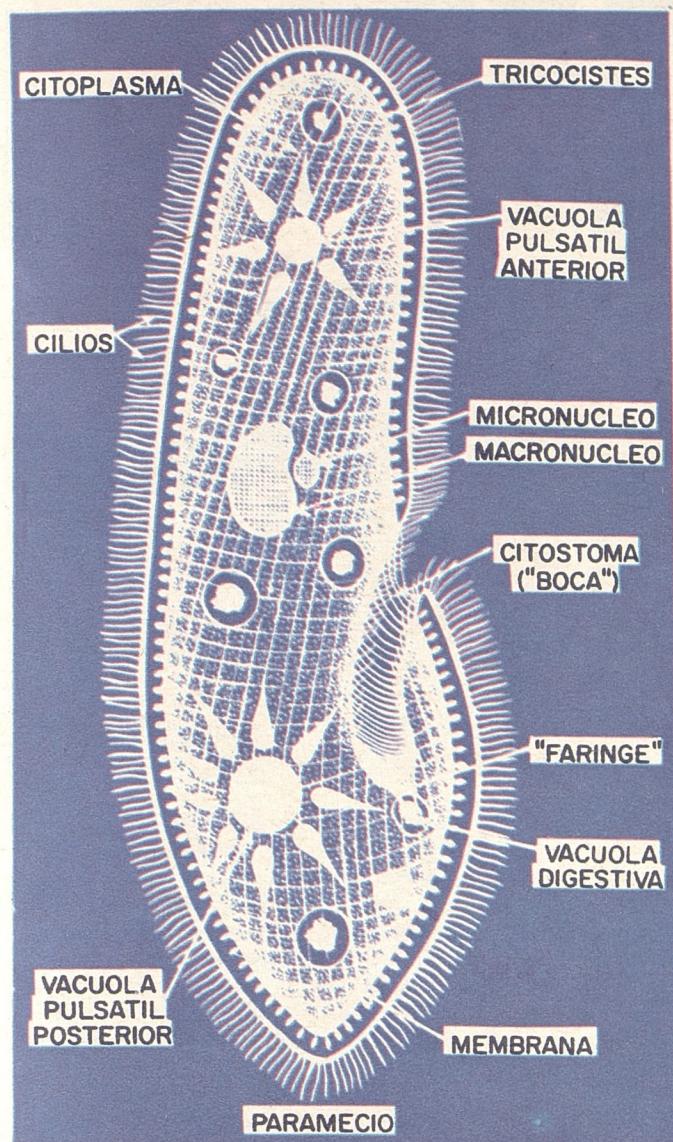
La institución de las Enfermeras fue fundada por una mujer generosa y valiente —Florence Nightingale, 1820-1910— inglesa de origen, quien de vuelta a su país luego de prestar abnegados servicios en Crimea, implantó métodos de enseñanza que rigen aún en todas las escuelas de Enfermeras del mundo.



La labor de las jóvenes que tanto ayudan al médico en hospitales y clínicas, requiere conocimientos especiales. En Caracas y otras ciudades del país funcionan magníficos planteles, donde estudian los centenares de alumnas que siguen esa carrera. El Día oficial de la Enfermera es el 12 de mayo.

# LOS INFUSORIOS

Por Jaime Ramírez Pérez

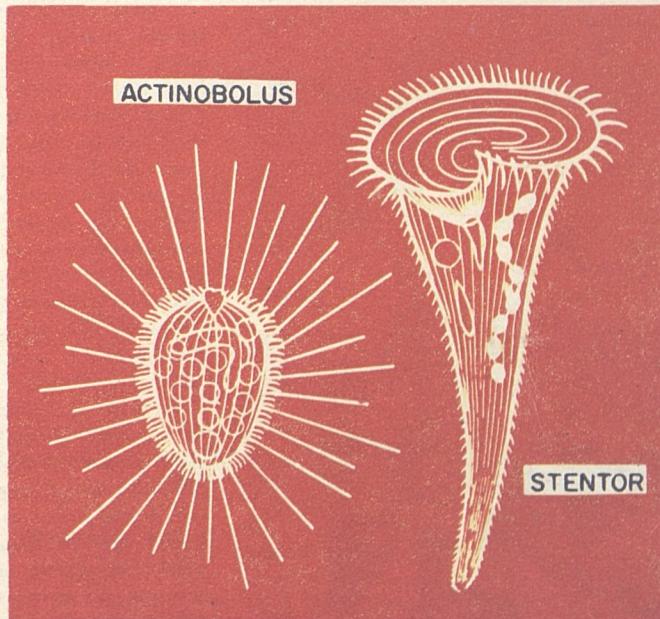
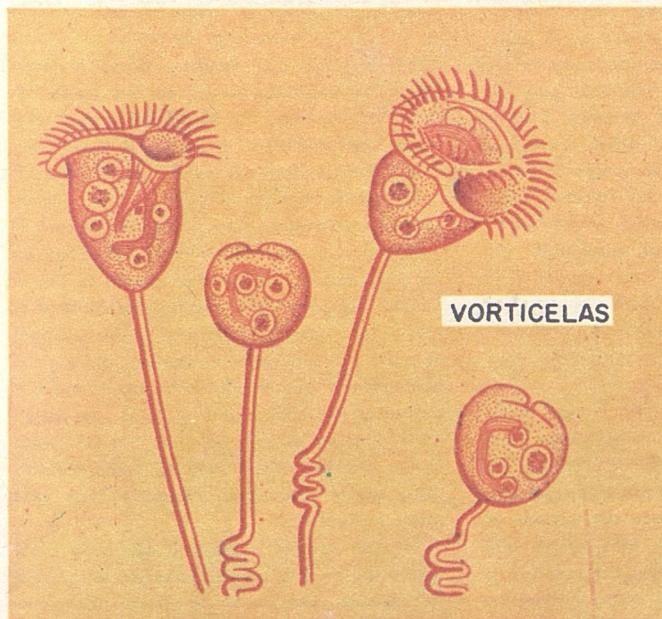


Los infusorios son animales microscópicos, unicelulares y provistos de pestañas o cilios con función locomotora. Viven donde haya agua estancada, charcos y lagunas. Antiguamente, bajo este nombre, se comprendían tanto plantas como animales microscópicos, a veces pluricelulares, provistos de cilios, que vivían necesariamente en contacto con el agua, y de allí su nombre. Hoy se clasifican como protozoarios de la clase ciliados, cuya característica primordial es la presencia de cilios o pestañas vibrátilles alrededor del cuerpo, que pueden presentarse solo en el estado larvario, o bien durante toda la vida.

Por lo general, son estos seres los protozoarios más especializados y de organización más elevada, pues tienen una forma definida, poseen generalmente elementos diferenciados para la ingestión de alimentos y expulsión de residuos.

El infusorio es un protozoario de una organización más complicada que la de una ameba o la de un flagelado. La célula tiene forma fija, constante, por estar revestida de una membrana elástica en la cual se implantán numerosos filamentos cortos llamados cilios, dotados de movimiento de oscilación. La acción conjunta y coordinada de todos estos minúsculos remos determina el movimiento del animal y las corrientes de agua que conducen a su "boca" o citostoma los alimentos.

Tomaremos como ejemplo el paramecio, por ser más común entre nosotros. Internamente, en su citoplasma, se encuentran dos grandes vacuolas pulsátiles, que regulan la presión interna con la externa. Además, poseen diversas vacuolas alimenticias y una vacuola de excreción. Estos animales presentan la particularidad de tener dos núcleos: el macrónucleo, de mayor tamaño, y el micronúcleo, muy pequeño. El primero interviene en el funcionamiento fisiológico de la célula y el segundo reserva su actividad para el momento de la reproducción. El paramecio presenta una serie de pequeños bastoncitos entre la membrana externa y el citoplasma, los cuales se conocen con el nombre de **tricocistos**. Estas formaciones disparan unos filamentos tóxicos que sirven de protección.



# EL ARBOL



12

## OBRA MAESTRA DE LA NATURALEZA



Por: Francisco de Rossón

Nada hay que pueda compararse a la maravilla de un árbol. Algo que, naciendo de una humilde semilla, es capaz de romper la roca, escalar el cielo, a veces hasta alturas de 40 metros, elevar por su interior hasta la más fina de sus ramas el agua que le es necesaria para su subsistencia y abrirse en fin como la cúpula de una catedral gigante, pero llena de vida. Una catedral a cuya sombra el hombre fortalece su salud y aumenta sus fuerzas.

El árbol emplea para poder vivir los recursos más perfectos que se conocen en la naturaleza, y estos recursos son tan complicados y al mismo tiempo tan sencillos, que un famoso naturalista que se llamaba Darwin decía que él creía que el árbol tenía una especie de cerebro y que ese cerebro lo debía de tener precisamente en las raíces. Estas raíces de los árboles penetran en el suelo, venciendo cuantos obstáculos encuentran. Si el terreno es muy duro, lo perforan, moviéndose como si fueran pequeñas barrenas, y si encuentran roca en su camino, o la rodean o la apartan o la quiebran con ácidos que elaboran lentamente.

La mayor actividad del árbol tiene lugar bajo la tierra, donde no la vemos. Bajo tierra está retratado el árbol como en un espejo, y de esta forma tiene, en primer lugar, una raíz principal, que es la que corresponde al tronco, dividida luego en más raíces que pudiéramos llamar primarias, secundarias y terciarias; de estas últimas salen miles y miles de otras más pequeñas, y de estas

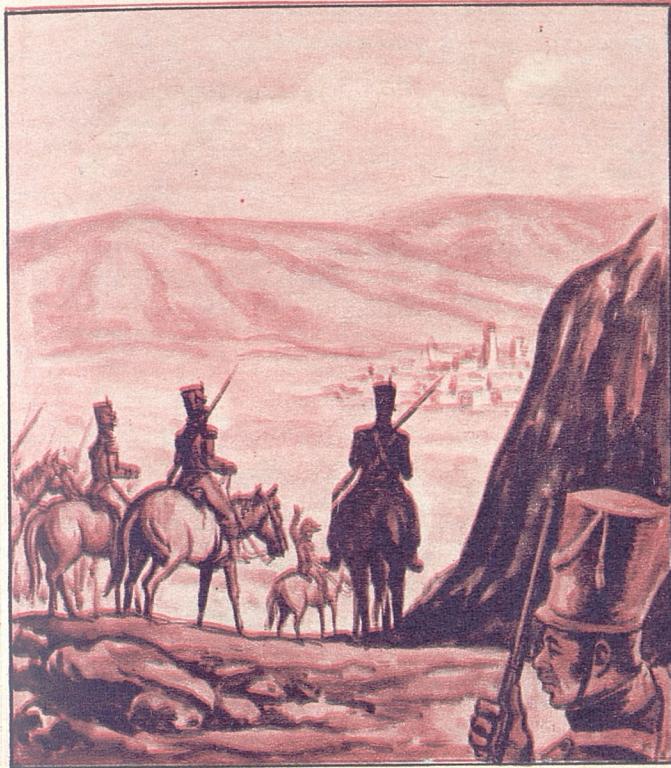
pequeñas, millones de delgadas fibras como si fueran pelos. Y todavía, de estas salen millones y millones de otras raicillas más finas aún. Este inmenso conjunto de raíces tiene como principal misión calmar la sed del árbol. El árbol bebe por ellas, y conviene saber que todo el resto del árbol es impermeable, así que en las grandes sequías, cuando ha de regarse un árbol, no se debe echar el agua al pie del tronco, sino lejos, hacia la parte donde llega la sombra de las ramas más apartadas, porque allí es donde están los pelos absorbentes.

Todavía no han logrado los botánicos averiguar exactamente el medio de que se vale el árbol para extraer y elevar la gran cantidad de agua que necesita, desde el suelo hasta las delicadas venas de sus hojas, en lo alto de la copa. Y además del agua, este riego lleva también, sacados del suelo, muchos elementos que son necesarios a la planta, como calcio, fósforo, nitrógeno, cobre, hierro, potasio, magnesio, cinc y muchos otros.

A más de todo esto, cada árbol es un completo laboratorio químico donde se llevan a cabo complicadas y difíciles transformaciones, y en todas ellas juega papel principal el agua, la cual es, en resumen, la que las alimenta, la que ayuda a la construcción y expansión de sus células y a la renovación espléndida de su bello follaje. Esto sin contar ese misterioso proceso que se llama fotosíntesis, sin el cual sería imposible toda vida sobre la Tierra.

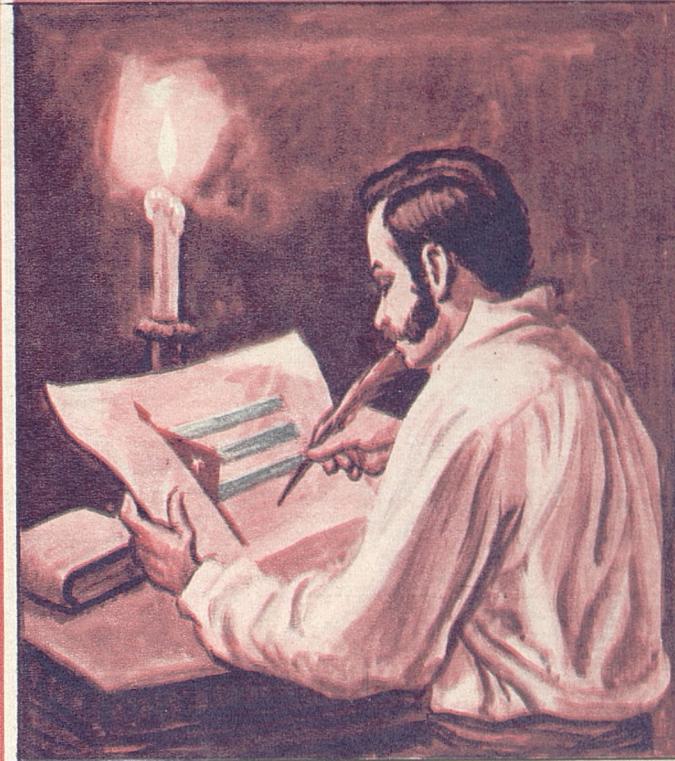
Dice un notable naturalista que cada árbol adulto es, no sólo un bello espectáculo, recreo de los ojos, sino un verde y espléndido monumento a la vida.

## LA BATALLA DE PICHINCHA



El 24 de mayo de 1822, burlando hábilmente la vigilancia del ejército enemigo, el general Antonio José de Sucre apareció con los suyos sobre la montaña que separa la ciudad de Quito de la de Pasto. Los realistas se movieron entonces para desalojar al jefe patriota de su ventajosa posición.

## LA BANDERA DE NARCISO LOPEZ



13

La bandera de la República de Cuba, llamada comúnmente "la bandera de la estrella solitaria", fue ideada por un venezolano famoso: Narciso López, militar realista que sirvió con los españoles en Tierra Firme, y años después abrazó con fervor la causa de la independencia de su patria adoptiva.

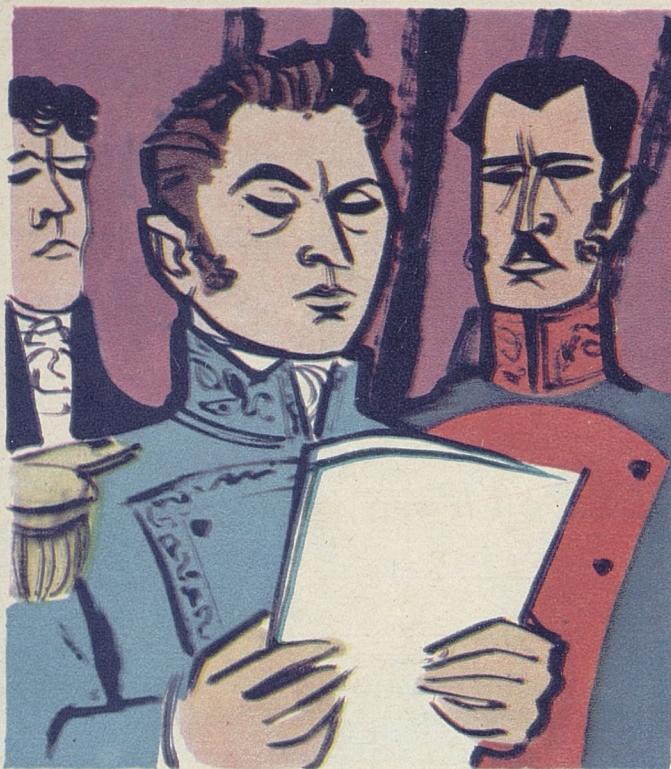


Tratóse una lucha sangrienta, de la que salió triunfante el futuro Mariscal de Ayacucho. Enteramente derrotados y sin esperanza de defensa, los realistas rindieron por capitulación a Quito, entregándose prisioneros el Presidente Aymerich y las tropas de su mando. Tal fue la batalla de Pichincha.



La histórica enseña flameó por la primera vez sobre la isla el 19 de mayo de 1850, cuando López tomó la ciudad de Cárdenas. Después de un año, el 12 de agosto de 1851, iba también esa bandera con los patriotas que, conducidos por el mismo López, desembarcaron en Cuba por las Playitas del Morillo.

# VENEZUELA SE SEPARA DE LA GRAN COLOMBIA



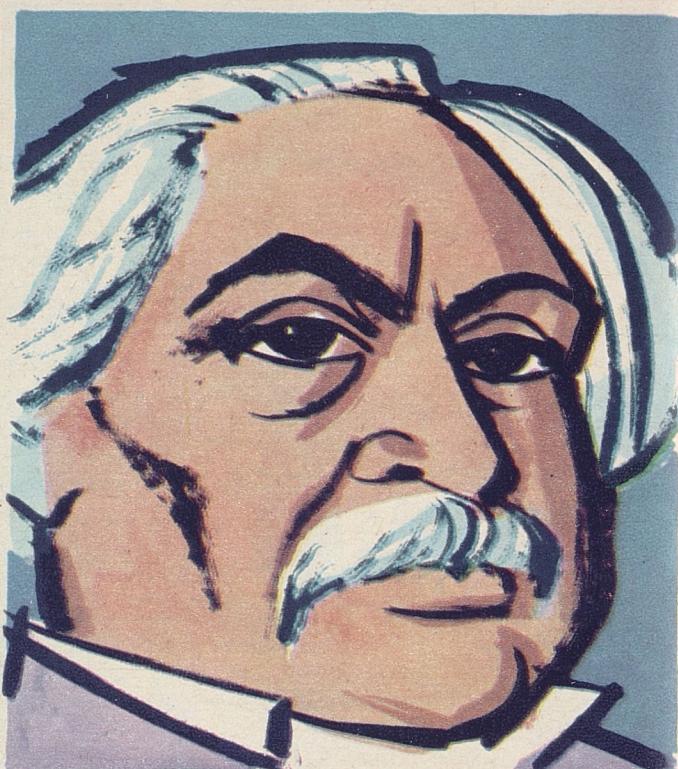
14

El 13 de enero de 1830 el gobierno presidido por el Gral. Páez expidió un Decreto de Elecciones que contemplaba la convocatoria del Congreso Constituyente que debía realizar la separación de Venezuela de la Gran Colombia. El 6 de mayo del mismo año se instalaba ese Congreso memorable en Valencia.



La Carta Política redactada entonces decía en su artículo 6º: "el Gobierno de Venezuela es y será siempre republicano, popular, representativo, responsable y alternativo". Esa Constitución, llamada de la Tercera República, tiene el mérito de haber durado más que ninguna otra en nuestra historia.

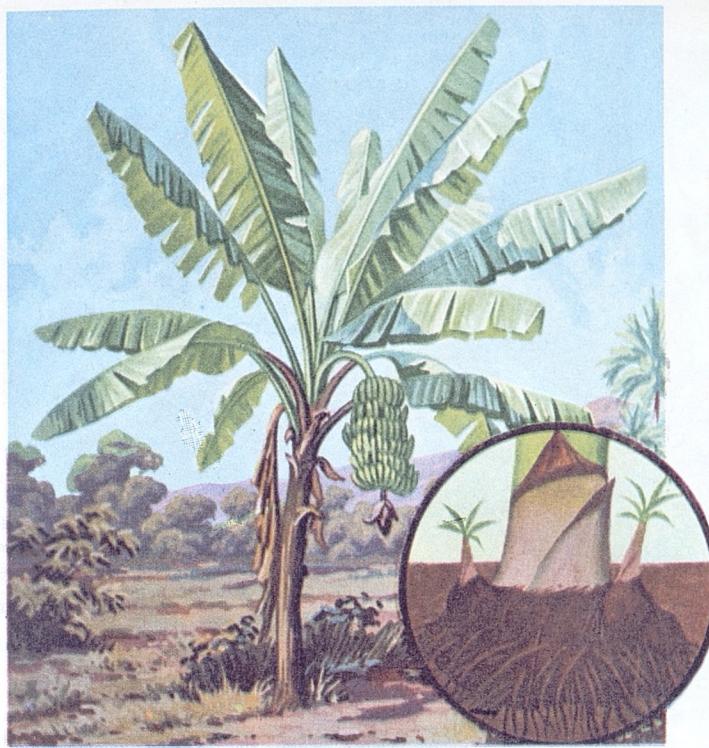
# MUERTE DEL GENERAL PAEZ



Tras dilatada existencia, prodigia en hazañas, el general venezolano José Antonio Páez, uno de los grandes héroes de nuestra Guerra de Independencia, dejó de existir en Nueva York el 6 de mayo de 1873. Había vivido más de 80 años. Se le rindieron honras fúnebres en la iglesia de San Esteban.



Quince años después Venezuela repatrió los restos del caudillo llanero, apodado el León de Apure. Llegaron el 7 de abril de 1888 en el barco de guerra norteamericano "Pensacola". Caracas tributó a los despojos del Centauro, que hoy reposan en el Panteón Nacional, un recibimiento solemne.



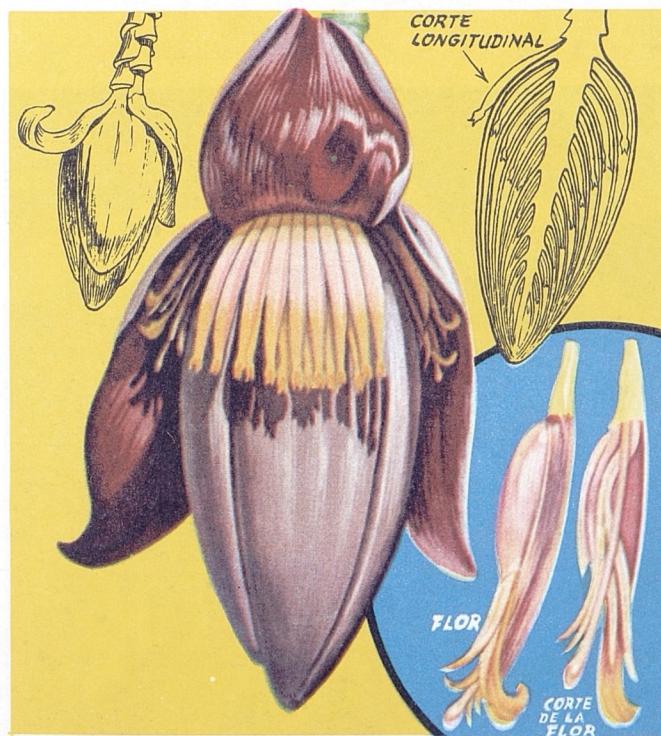
Tanto el plátano (*Musa paradisiaca*) como el llamado entre nosotros "cambur" (*Musa sapientum*) son de la familia de la musáceas, hierbas gigantes, al parecer originarias de la India. Tienen tallo subterráneo (rizoma). El tallo aparente es tan solo un arrollamiento de la base de los pecíolos.



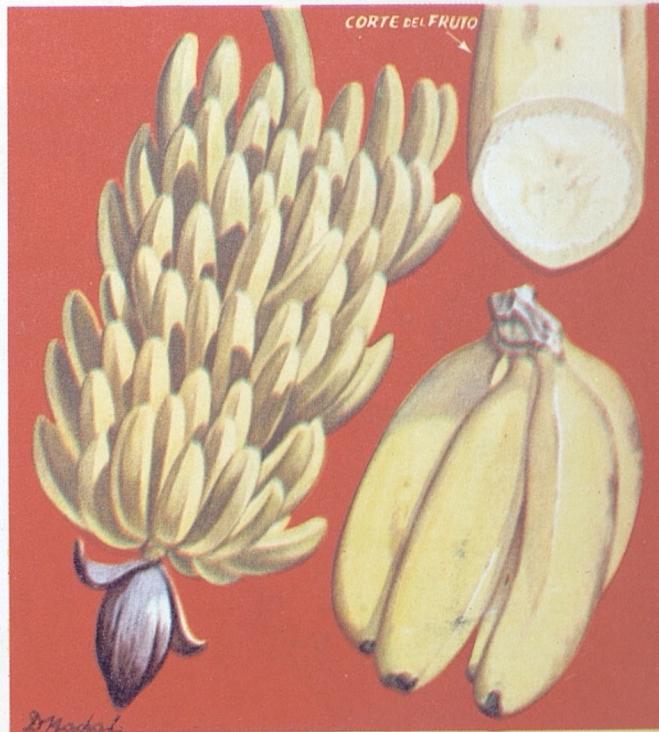
Secciones del falso tallo

15

Un gran penacho de brillantes y enormes hojas de vivo color verde coronan a la planta, a la cual prestan cierta apariencia de palmera. Miden las hojas en referencia, de 1 a 2,50 metros de largo por unos 30 a 40 centímetros de ancho. El falso tallo puede alcanzar de tres a 8 metros de longitud.

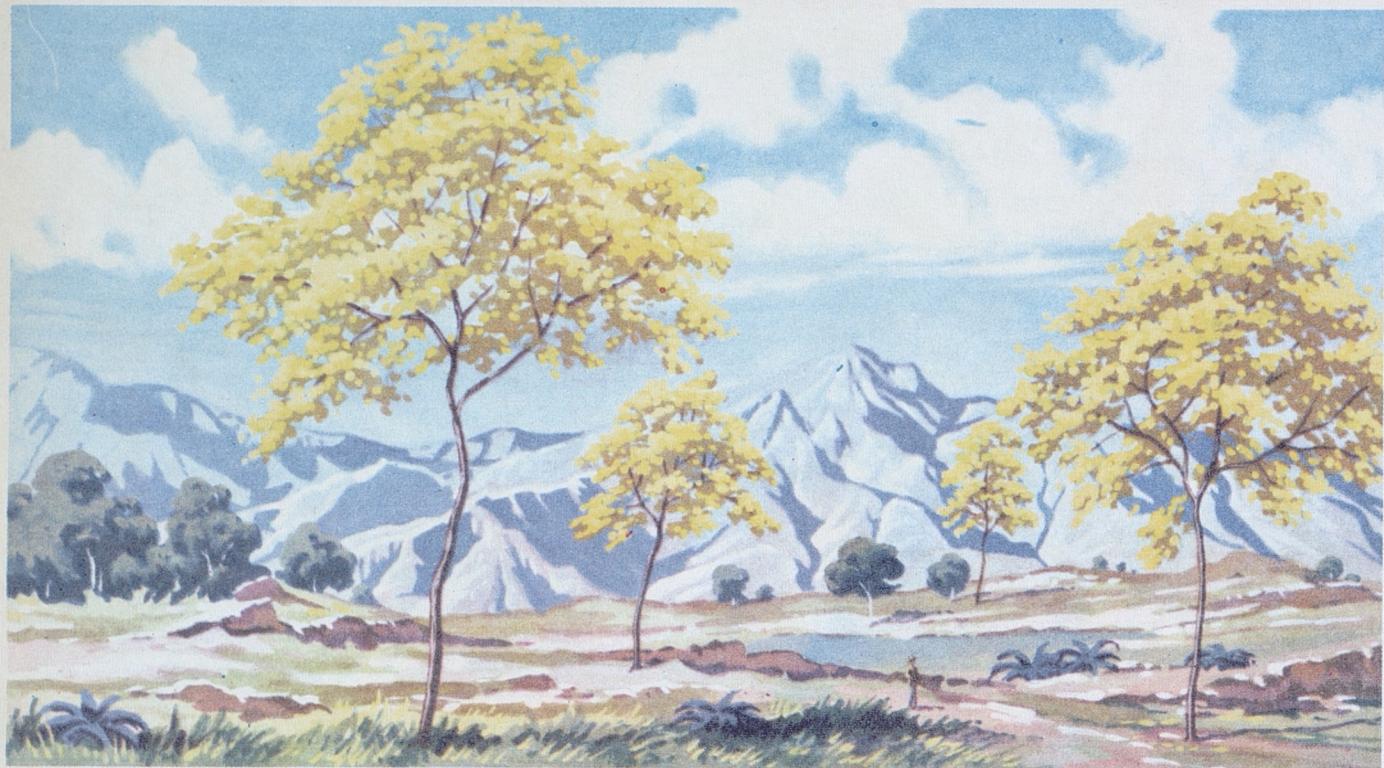


La inflorescencia es colgante y de 50 a 150 centímetros de longitud. En el plátano el cáliz es amarillento-blancos; en el cambur se presenta rosado. Las fuertes brácteas, rojas o violetas, tienen de 15 a 30 centímetros de largo. Las hay lanceoladas, oblongo-lanceoladas y aovado-lanceoladas.



Los sabrosos frutos —30 a 80 por racimo— miden 20-40 centímetros de largo y son generalmente angulados, sin semillas. Muchas variedades de esta planta abundan en nuestro país. Se dice que la introdujo en América, desde Canarias, a principios del siglo XVI, el misionero Fray Tomás de Berlanga.

# EL ARBOL NACIONAL



16

En pleno verano, cuando la vegetación pierde su lozanía, el Araguaney (*Tabebuia Chrysantha*), cubierto de flores áureas, engalana el paisaje. Crecé en áridas colinas, en los bosques llaneros, y su madera, de un amarillo oscuro y de finísimo grano, tiene muchas aplicaciones. El campesino la emplea

en la fabricación de utensilios domésticos. Por su extraordinaria belleza, los múltiples servicios que presta al hombre y el vigor con que resiste los embates del clima, el Araguaney, de la familia de las bigoniáceas, es nuestro Árbol Nacional. Cada año, de enero a mayo, cambia el follaje.

# LA FLOR NACIONAL



Por resolución conjunta de los Ministerios de Educación y de Agricultura y Cria (23 de mayo de 1951), la Flor de Mayo (*Cattleya Mossiae*) fue declarada oficialmente nuestra Flor Nacional. Merecido homenaje, porque esta hermosísima orquídea, tan popular y admirada entre los venezolanos, es una

verdadera joya de la Naturaleza. Se la halla en los bosques altos del país, en los musgosos troncos y ramas de los grandes árboles. Años atrás fue objeto de un activo comercio, del mismo modo que otras especies de epífitas, también muy atractivas, que gozan de fama dentro y fuera de la República.

# LA JIBIA

La *jibia* o *sepia* es uno de los moluscos cefalópodos más conocidos.

La característica de los animales de este grupo es que el pie (órgano del movimiento de los moluscos) se ha transformado en una serie de apéndices, ubicados en la cabeza; por eso se denominan cefalópodos (pies en la cabeza).

El número de estos apéndices es lo que distingue los varios grupos de moluscos cefalópodos. Hay un grupo cuyos individuos tienen ocho pies o apéndices y que se llaman octópodos (a los que pertenece el pulpo) y el grupo de los decápodos, que tienen diez apéndices y al que pertenecen la jibia y también el calamar.

La cabeza de la jibia es de tamaño desproporcionado con relación al cuerpo. Presenta dos ojos grandes y laterales que le dan un aspecto muy particular.

De los diez brazos o apéndices hay ocho pequeños y cortos que solo sirven para reptar o trasladar al animal por los fondos marinos. Los otros dos son tan largos como todo el cuerpo y sirven para capturar las presas; por eso se les llama prensiles. Todos los apéndices están provistos de ventosas.

El cuerpo de la jibia está envuelto por el manto, que lleva a todo lo largo de los lados una aleta continua para nadar.

Entre el manto y el cuerpo (en la parte ventral) queda una cavidad, llamada paleal, en la que están situadas las branquias. Estos órganos de la respiración son dos y toman el oxígeno disuelto en el agua, que entra en la cavidad paleal. La entrada y salida del agua se realiza mediante contracciones del manto y por un tubo con orificios de entrada y salida que se llama embudo.

Otra particularidad de estos animales es la concha. En los otros moluscos la concha sirve para recubrir y defender el cuerpo; pero en los cefalópodos la concha es un simple hueso (aunque no presenta apariencias de tal hueso), situado en la parte dorsal y recubierto por la piel, que no tiene ningún empleo.

Entre los brazos, situados en círculo, se encuentra la boca. Esta tiene dos mandíbulas potentes que parecen el pico corto de un ave; sirven para perforar la piel y los huesos de los peces, puesto que la jibia es carnívora. Tiene glándulas digestivas grandes, y el intestino, corto, desemboca, por el embudo, en la abertura de la cavidad paleal. Cerca de la terminación del intestino finaliza otro conducto que procede de una "bolsa de tinta", que emplea el animal para su defensa.

El aparato circulatorio está poco desarrollado; el corazón tiene un solo ventrículo y dos aurículas laterales. Las principales arterias y venas pertenecen a las branquias y al aparato digestivo.

La jibia tiene alrededor de 25 cm. de largo y vive en las costas de los mares europeos. Solo los grandes calamares viven en los océanos profundos. La jibia se alimenta de moluscos y crustáceos; algunas veces de pececillos del litoral y medusas.

Suele trasladarse sobre sus ocho brazos cortos por las rocas del litoral y fondos arenosos. Pero cuando existe algún peligro para ella, utiliza otro método de locomoción, que consiste en expulsar violentamente el agua de la cavidad paleal por el orificio del embudo; la reacción impulsa al animal hacia atrás. Además de la contracción violenta para expulsar el agua, comprime la bolsa de la tinta, y ésta sale al exterior, oscurece el agua que rodea a la jibia y ciega al animal que la persigue.

La jibia es bastante apreciada como alimento. Pero no es solo esto; de la tinta de su bolsa, el hombre fabrica la "tinta china" verdadera y el color sepia de la pintura.

Doblar por aquí

LAMINAS CIENTÍFICAS DE "TRICOLOR"

# LA JIBIA

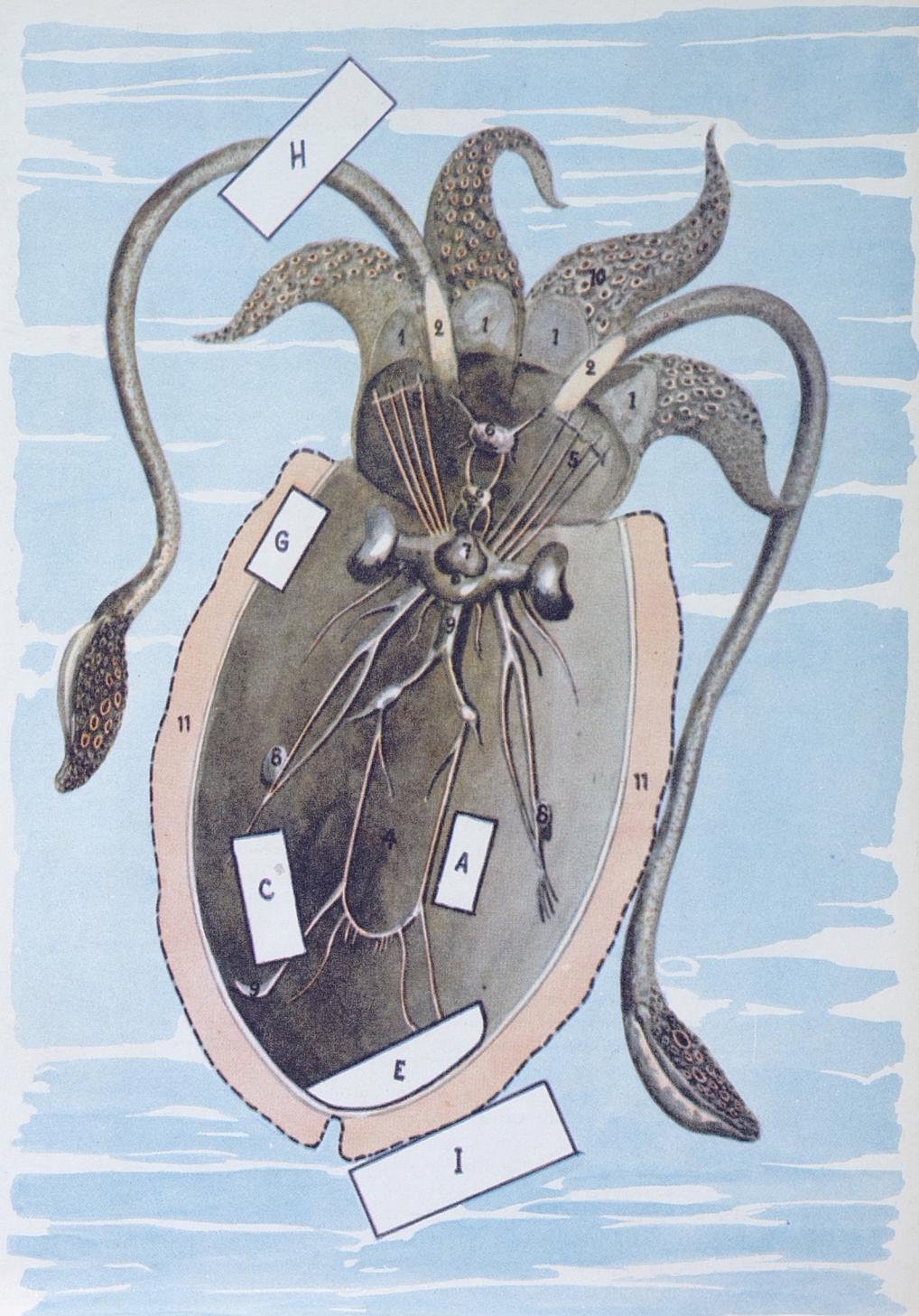
Serie : MOLUSCOS

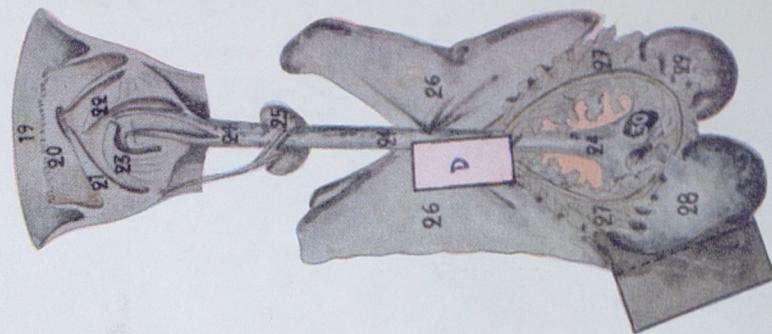
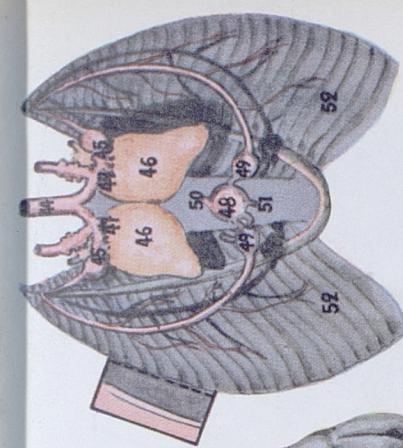


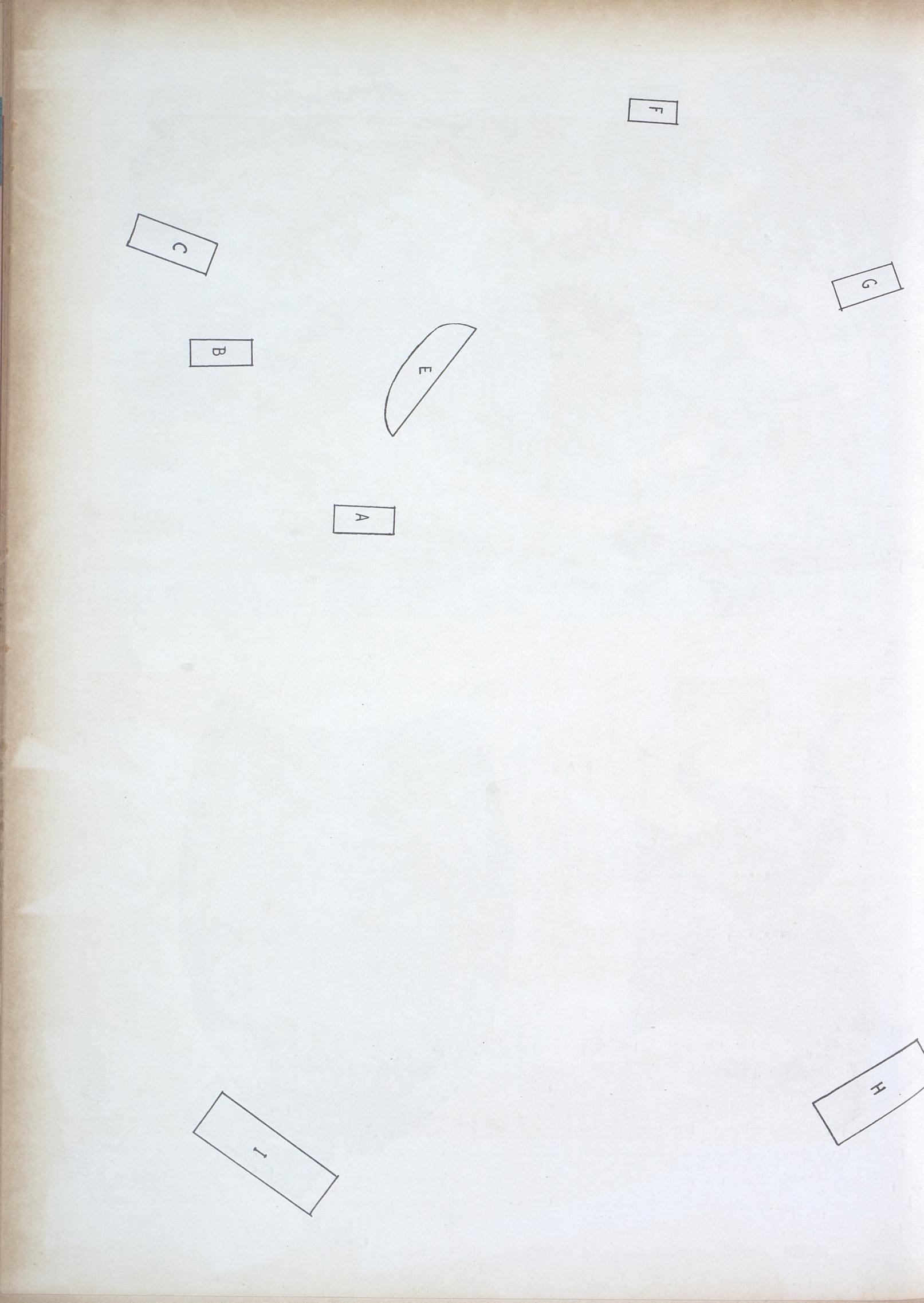
MINISTERIO DE EDUCACION  
Caracas - Venezuela

# INDICE

- 1.—4 de los ocho apéndices de reptación.  
 2.—Apéndices prensiles.  
 3.—Cabeza.  
 4.—Cavidad genésica.  
 5.—Sistema nervioso de los apéndices.  
 6.—Ganglios (sistema nervioso) de la boca.  
 7.—Formación cerebral.  
 8.—Ganglios branquiales.  
 9.—Sistema nervioso de las vísceras.  
 10.—Cara ventral de apéndice con ventosas.  
 11.—Aleta natatoria del manto.  
 12.—Corte de la concha o hueso.  
 13.—Laminillas.  
 14.—Sifón.  
 15.—Cara ventral de hueso.  
 16.—Abertura del Sifón.  
 17.—Rostro.  
 18.—Última lámina o tabique.  
 19.—Boca.  
 20.—Labio.  
 21.—Maxilar inferior.  
 22.—Maxilar superior.  
 23.—Rádula (lengua).  
 24.—Esófago.  
 25.—Glándulas salivares.  
 26.—Hígado.  
 27.—Conductores biliares y páncreas.  
 28.—Estómago.  
 29.—Ciego pilórico.  
 30.—Píloro (abierto y cortado).  
 31.—Paso del píloro al intestino.  
 32.—Intestino.  
 33.—Bolsa de la tinta (Sepia).  
 34.—Conducto para salida de la tinta.  
 35.—Terminal del intestino.  
 36.—Glándulas accesorias.  
 37.—Glándulas nidamentarias.  
 38.—Glándulas de la albúmina.  
 39.—Ovario.  
 40.—Envoltura del ovario.  
 41.—Huevos.  
 42.—Oviducto.  
 43.—Orificio externo del oviducto.  
 44.—Vena céfala.  
 45.—Corazones venosos.  
 46.—Vejigas.  
 47.—Tejido del riñón.  
 48.—Ventrículo.  
 49.—Aurículas.  
 50.—Aorta anterior.  
 51.—Aorta posterior.  
 52.—Branquias (dos).  
 53.—Abertura de la cavidad paleal.







A hand-drawn diagram on a piece of paper. It features several labeled points: 'A' is a small square at the bottom center; 'B' is a small square to the left of 'A'; 'C' is a small square in the upper left; 'D' is a small square in the upper right; 'E' is an oval in the center; 'F' is a small square in the upper right; 'G' is a small square in the upper right; 'H' is a large, tilted rectangle in the bottom right; and 'I' is a large, tilted rectangle in the bottom left.

C

B

E

A

F

G

I

H

# EL DIA DEL ARBOL



17

Desde los tiempos más remotos el árbol ha merecido veneración especial. Se sabe que los santuarios de los antiguos germanos fueron siempre los bosques, y que ese pueblo castigaba con penas terribles a quienes descortezaban un árbol vivo. Los celtas rendían culto al roble, y en ciertas ciudades griegas

multaban con un millar de dracmas al que cortara un ciprés. Los romanos cuidaban esmeradamente un cornejo (arbusto ramoso de la familia de las córneas) que crecía al pie del monte Palatino. Cuando se creía que le faltaba riego, la gente corría con cubos de agua, como a sofocar un incendio.



El culto por el árbol llega hasta nosotros. En Irlanda adornan en el Día de Mayo las puertas de las casas con árboles o rama verde de sicómoro y acerolo. Costumbres parecidas se observan en otros países de Europa. Venezuela celebra el Día del Árbol el último domingo de mayo con lucidos actos escola-

res que incluyen la siembra de distintas especies de plantas en calles y paseos. Para proteger nuestras zonas forestales de los abusos de la explotación comercial, el Estado ha restringido las talas y declarado reservas nacionales extensas áreas boscosas como las de Guatopo y Rancho Grande.



FAUNA DE  
VENEZUELA

## EL TORDO PECHIRROJO

Por Ramón Aveledo Hostos

Orden: Passeriformes. Familia: Icteridae. (*Leistes militaris militaris*).

El tordo pechirrojo o sangre de toro se encuentra desde

Panamá hasta la Argentina y en las islas de Tobago y Trinidad, en los lugares apropiados para su vida como son la vegetación herbácea de los sitios pantanosos, en las praderas

inundadas y en general en las proximidades de los esteros y lagunas, por lo que también es conocido con el nombre de "sangre de toro lagunero". Allí en esos sitios podemos observarlo recorriendo su territorio en busca del alimento; otras veces lo vemos posado en alguna ramita cercana al nido, en donde permanece alerta para avisar oportunamente a su compañera de algún peligro que se pueda presentar para ella o sus polluelos.

El tordo pechirrojo es una de las más bellas y llamativas especies de la familia de los icterídos (a la cual pertenece también el conocido gonzalito y el turpial, ave nacional de Venezuela).

Su nido lo construye en forma de una copa profunda y lo elabora con espiguitas de grama y paja seca; luego lo recubre de paja fina y pelusa. Se han visto nidos hechos entre las raíces, en la base de un mogote de grama, con una entrada en forma de túnel formado por las mismas aves al pasar al nido; esta entrada está situada a uno de los lados del nido. Su postura es de dos a cuatro huevos, de fondo cremoso oscuro, con la superficie densamente manchada y nublada con pardo castaño o rojo pálido. Esas marcas son muchas veces más abundantes en el polo agudo del huevo, formando una especie de sombrero. La concha es suave y ligeramente brillante, midiendo 23.6 x 17.4 milímetros.

El macho es de color pardo negruzco, excepto la garganta, pecho y parte superior del abdomen y hombros en el ala, que son de un hmoso color rojo fuego. El negro de la parte superior, coberturas inferiores, rectrices de la cola y rémiges de las alas están finamente bordeadas de un color blanco aceitunoso. La hembra es de color pardo, con la espalda listada de pardo grisáceo claro y las coberturas de las alas bordeadas del mismo color pardo grisáceo. La parte inferior es pardo cremoso, con el pecho suave e irregularmente listado de pardo, al igual que la parte inferior del abdomen y coberturas inferiores de la cola. La garganta, pecho y



19

abdomen están irregularmente manchados de rosado fuerte o rojizo pálido. El pico es negro y agudo, las patas de color pardo y los ojos también de tinte pardusco. Su tamaño es de 18 centímetros.

En Venezuela lo encontramos en el Territorio Amazonas, Estado Bolívar, Territorio Delta Amacuro, y por la región de los llanos, en Barinas, Zulia, Lara, Carabobo, Miranda y Anzoátegui.

Es un ave característica de la Zona Tropical pero llega hasta los 900 metros de altura sobre el nivel del mar.



GRUPO  
INDIO



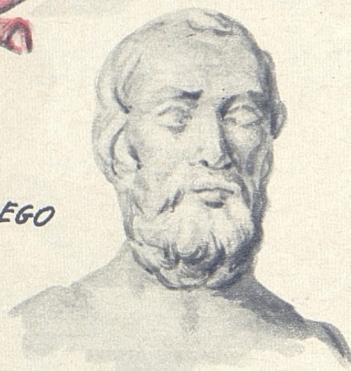
GRUPO  
IRANICO (PERSA)



ALBANES



GRIEGO



CÉLTICO  
(IRLANDÉS)



GRUPO  
IRANICO  
(PERSA)

# LAS LENGUAS INDOEUROPEAS

Un niño de Persia dirá *madar* para llamar a su madre; uno que hable en el sonoro irlandés dice *maitreacha*; un holandés, *moeder*.

*Peder* es piedra en *urdu*, que se habla en India y Pakistán. Allí mismo *kamra* significa habitación, o sea, cámara.

En el galés de algunas regiones británicas se llama *tir* a la tierra; *mor* quiere decir mar.

*Koruna*, corona en checo; *fruikt* es fruta en noruego; y *dansa* es danza en islandés.

Voces de las lenguas de la India, Persia, las islas Británicas, de la Península Escandinava, del corazón de Europa, de Islandia, a mitad de camino entre el viejo y nuevo continente. Sin embargo, resultan asombrosamente parecidas a nuestras palabras castellanas.

Pero esto no es todo. Si estuviésemos en capacidad de estudiar a fondo el urdu, el persa, o el galés, encontraríamos en sus respectivas estructuras una similitud innegable con la de nuestro idioma.

¿Puede ser esto obra de simple coincidencia?

Para responder a esta pregunta, desde principios de siglo pasado, los científicos han hecho un esfuerzo tal, que en una centuria la lingüística avanzó más que en los mil años precedentes.

Gracias a ello hoy sabemos que idiomas tan aparentemente extraños entre sí, como el afgano, el armenio, el ruso, el alemán, el bengalí y el castellano, pertenecen a la misma familia.

Integran la gran *familia indoeuropea*, llamada así porque se ramifica desde la India hasta el occidente de Europa. También se le llama, con menos propiedad, *indogermánica*; y sin ninguna razón, *aria*.

Si forman una familia, tienen un ascendiente común, un abuelo de todos.

Efectivamente, hace muchos siglos existió una primitiva lengua indoeuropea. De ella descienden los más diversos idiomas, desde el que sirve a la florida expresión del brahman hindú hasta el habla esquemática del reportero occidental.

Partiendo de los elementos comunes a sus descendientes, se ha logrado la reestructuración de esa lengua. Un trabajo tan laborioso como el de los sabios que reconstruyen un animal prehistórico basándose en unos cuantos huesos.

Gracias al conocimiento de su lengua, sabemos que el primitivo indoeuropeo habi-

taba una región fría, poblada de lobos y osos, sembrada de robles y de hayas, lejos del mar...

Eso es todo. Poco, ¿verdad? No. Porque ese pueblo perdido en la prehistoria se prolonga a través del tiempo y del espacio en los centenares de lenguas que se agrupan así:

- a) *Grupo indio*: Comprende el sánscrito, antigua lengua sagrada, y los actuales idiomas de India y Pakistán, como el indostano y bengalí.
- b) *Grupo iraníco*: representado por el persa antiguo y moderno.
- c) *Grupo arménico*: cuyo último representante es el actual idioma de la República de Armenia, al sur del Cáucaso.
- d) *Grupo albanés*: integrado exclusivamente por el idioma de Albania.
- e) *Grupo griego*: comprende las diversas formas del griego antiguo, ilustres en la literatura, y la actual lengua de Grecia.
- f) *Grupo itálico*: su máximo exponente es el latín, la procera lengua de Roma, del cual derivan los idiomas romances (del latín, *romanicus*, *romano*): castellano, portugués, francés, italiano y rumano.
- g) *Grupo céltico*: antiguamente muy extenso; hoy apenas se conserva en algunas regiones de la Gran Bretaña y en la República de Irlanda.
- h) *Grupo germánico*: reúne el alemán, el inglés, el holandés, las lenguas escandinavas, (sueco, danés y noruego).
- i) *Grupo eslavo*: abarca el ruso, polaco, checo, eslovaco, servio-croata (de Yugoslavia), búlgaro etc.
- j) *Grupo báltico*: circunscrito al lituano y el letón.

Añoso el árbol de la lengua indoeuropea, cuya sombra fructifica en todas partes del mundo...

Hubo una vez un hombre que luchó contra el lobo y el oso en un frío robledal. Hoy, sus palabras, —quizás, su alma—, surgen de pronto en el inglés de Australia, el español de Manila, el ruso de Siberia, el francés de Quebec y el holandés de la Unión Sudafricana.

Tal es el cuento.

GRUPO  
ESLAVO  
(ESLOVACO)



EUROPA

INDIA

HERMAN

# FECHAS DE LIBERTAD



21

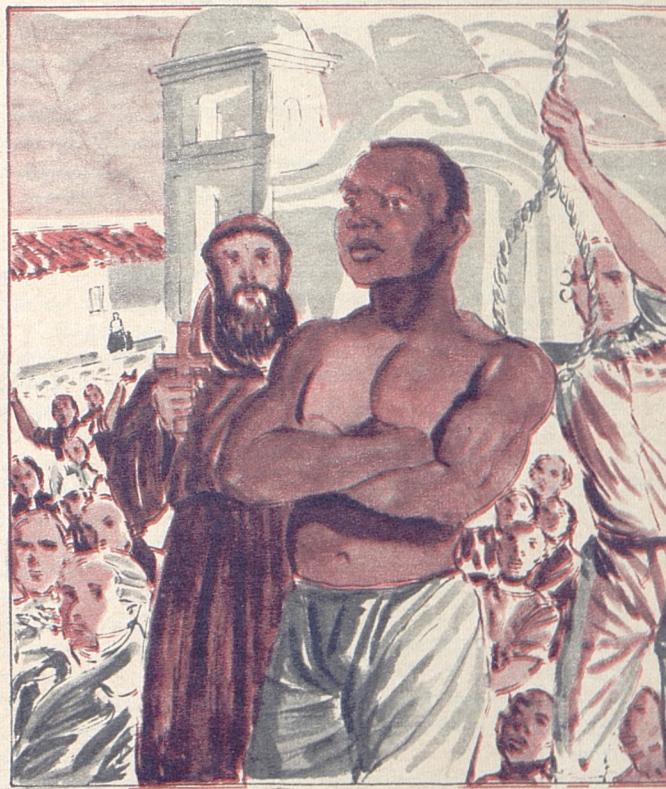
Reunido en Buenos Aires un Cabildo Abierto que sesionó durante 3 días, el 25 de Mayo de 1810 obtuvo este Cuerpo la renuncia del Virrey español y el establecimiento de una Junta que conservaría el territorio hasta que Fernando VII recuperase la libertad y la corona. Pero los conductores del movimiento alimentaban la idea de la independencia absoluta.

Vigente la Constitución de 1901, por la cual el pueblo de Cuba se constituía en Estado libre y soberano, y triunfante en las elecciones que vinieron después el ilustre patrício Tomás Estrada Palma, el 20 de mayo de 1902 —que desde entonces es festividad nacional— se alzó en los edificios públicos de la Isla la bandera de la Patria independiente.



VIRGILIO TROMPİZ

Paraguay obtuvo su independencia sin lucha cruenta. El 15 de mayo de 1811 el teniente coronel Fulgencio Yegros, el capitán Pedro Juan Caballero y el alférez Vicente Ignacio Iturbe depusieron al gobernador Bernardo de Velasco y proclamaron la emancipación del país. Buenos Aires reconoció el nuevo Estado y la primera junta de Gobierno la presidió Yegros.



Buscando la emancipación de los esclavos, el zambo José Leonardo Chirinos reunió el 10 de mayo de 1795 a los peones de las haciendas de Curimagua en el trápiche de Macanilla, y marchó con ellos sobre Coro. Los insurrectos fueron deshechos en el llano de Caujara por el Mayor Mariano Ramírez Valderrain. Chirinos fue ahorcado meses después en Caracas.



TEATRO  
ESCOLAR

# LA CRUZ DE SOLFERINO

POR EDUARDO CALCAÑO

PERSONAJES:

Henry Dunant.  
La Enfermera.  
Niño 1º  
Niño 2º  
General Dufour.  
Médico Militar.  
Jurista.  
Presidente.  
Niños y Delegados del Mundo.

22

## CUADRO PRIMERO

(Sala de reposo en un asilo del pueblo de Heiden. Paredes suavemente azules. Ventana baja de vitrales claros).

HENRY DUNANT, con sus ochenta años a cuestas, dormita en una silla de reposo. Su barba blanca se confunde con la pureza de la manta de lana que lo protege del frío. Un fuego discreto da calor a la habitación. Junto a una mesa, LA ENFERMERA, de azul y blanco y signada con la cruz roja, ordena unas medicinas.

Risas de niños se acercan y la Enfermera corre a la puerta.

ENFERMERA: (Hacia afuera) Shisss...

NIÑOS: (Gritando dentro) ¡No, no, no!

NIÑO 1º: ¡San Nicolás!

NIÑO 2º: ¡Queremos ver a Santa Claus!

ENFERMERA: (Deteniendo a los niños que ya entran en la habitación) ¡Callarse! ¡Está dormido!

DUNANT: (entreabriendo los ojos) ¡Déjalos! ¡Son mis amigos! (bondadoso) Pasen...

NIÑOS: (en tropel, acercándose a Dunant) ¡Tío Nicolás! ¡Tío Nicolás!

DUNANT: (acariciándolos) ¡Mis niños! ¡Mis hijos! Os esperaba. ¿Por qué no habíais venido?

NIÑO 1º: (sentándose en el suelo) Cuéntanos un cuento...

ENFERMERA: (pronto) ¡No, no! Está cansado...

NIÑO 2º: La historia de la araña de vidrio...

DUNANT: La araña de vidrio... (rie). La araña de vidrio que se quebró una pata y otra... y otra... y... (rie). hace mucho frío...

NIÑO 2º: (tomando una medalla que ennoblecía el pecho de Dunant) ¿Qué es esto, abuelo?

DUNANT: Ya lo ves. La Cruz Roja.

NIÑO 2º: ¡La Cruz Roja?

DUNANT: Sí.

NIÑO 1º: Cuéntanos la historia de la Cruz Roja.

NIÑOS: Sí. Sí... ¡La historia de la Cruz Roja!

DUNANT: Es una historia larga. Es la historia que no termina nunca.

NIÑO 2º: No importa. Nos cuentas el principio.

DUNANT: (súbitamente serio) El principio... El principio es Solferino.

NIÑO 1º: (extrañado) ¿Solferino?

DUNANT: Sí. Es una historia triste. No me gusta contar historias tristes.

NIÑOS: Sí... Sí...

DUNANT: Si hubierais visto como yo...

Hoy soy un pobre viejo... (riendo) San Nicolás... Antes... Antes... era Dunant... Henry Dunant... Un joven fuerte... Viajaba por Europa con mi saco a la espalda y había luz dentro de él... Había color... Pero, un día... (inclina la cabeza. Enmudece).

NIÑOS: ¡Cuenta! ¡Cuenta!

ENFERMERA: (interviniendo) Está cansado...

DUNANT: (continuando) Un día la luz huyó de mi morral y todos sus colores se pintaron de rojo... En Solferino... Justamente en Solferino...

NIÑO 1º: Y, ¿qué es Solferino, abuelo?

DUNANT: Lejos de aquí, en la tierra de Italia, hay una campiña hermosa, una llanura que llaman Solferino. Es fértil, y la vegetación la viste en Primavera y los rebaños cruzan sus senderos... Pero un día... (cubriendo los ojos) ¡Oh!... ¡Un día los hombres la tiñeron de sangre!... Era la guerra y...

NIÑOS: (media voz. Temor) ¡La guerra...?

DUNANT: Sí... Hace ya muchos años... Vosotros no pensabais en nacer, ni yo era San Nicolás... ni las noches eran apacibles como ahora... Yo, el joven Dunant... Henry Dunant... Y llevaba mi morral lleno de sueños... y treinta años de optimismo y entusiasmo... Pero el joven Dunant llegó a Solferino. Todavía retumbaba el cañón y los clarines aliados de Francia e Italia cantaban un triunfo sobre las tropas de Austria. Todos eran hombres y tenían un morral lleno de luces y una imaginación llena de sueños... Pero se mataban...

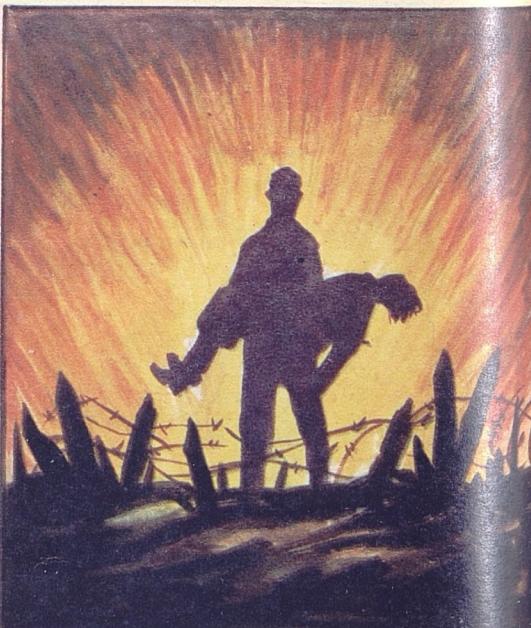
NIÑO 1º: No me gusta la guerra...

DUNANT: No hay ley para la guerra, hijo. El hombre no debe matar al hombre... Pero lo mata... Y el niño con sus débiles manos juega ya con el cañón de madera o con la espada de latón. No mates nunca, hijo... (calla).

NIÑO 2º: Y, ¿qué pasó en Solferino, abuelo?

DUNANT: No quiero contarlo, hijos; os llenaríais de miedo.

NIÑO: ¡No..! ¡Cuenta! ¡Cuenta!



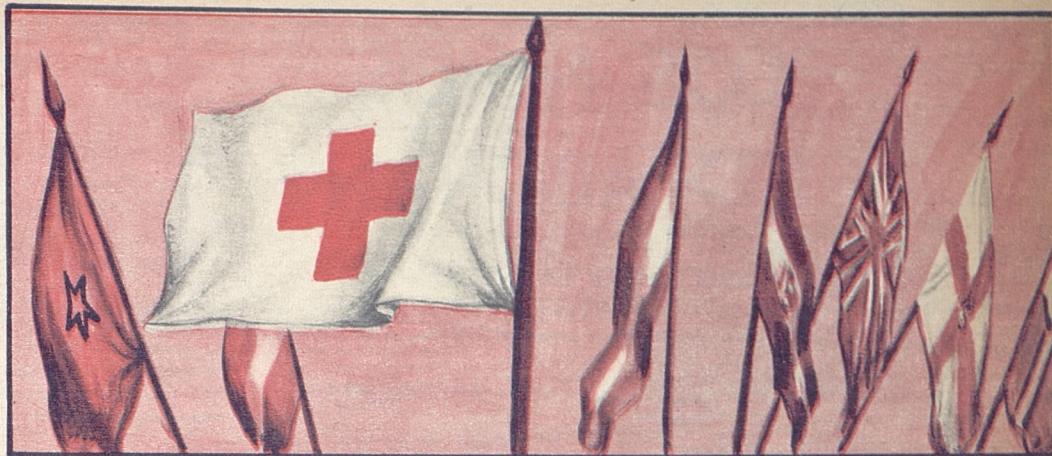
DUNANT: En Solferino... En su cuartel el Emperador celebraba la victoria; pero en el campo los hombres lloraban y gemían, y se abrían las heridas, y los buitres devoraban a las víctimas, todavía con vida... (horrorizado) ¡Oh! ¡No quisiera recordarme! (exaltándose) ¡Yo! ¡Yo! ¡Yo! ¡Yo! fui testigo! ¡Yo fui testigo de aquel horror! Un hombre llegó hasta mí, lo recuerdo: tenía el pecho abierto en dos y los ojos vacíos...; de su boca entreabierta manaba sangre. Lo tomé en mis brazos y comencé a caminar... sin saber a donde ir... Caminé solo. Luego vino más gente... Mujeres... Niños, como yo nosotros... Caminamos, pidiendo auxilio a todos, a amigos y a enemigos... Inútil... El hombre murió... 'Dígale a mi madre que la quiero con toda el alma... que muerco con su recuerdo... Así morían por cientos, sin poder ofrecerles ni una gota de agua... ¡Solferino! Por eso mi morral, lleno de luz, palideció y sus colores los inundó aquel rojo de Solferino. Y no caminé más... Pensé en los hombres... Y en ustedes, los niños, víctimas de la guerra... Y en el desamparo, y en la miseria humana, y en el egoísmo que prohibía al soldado de un bando ayudar al contrario, porque era el enemigo; que prohibía al francés o al italiano ayudar a bien morir al austriaco, porque era el enemigo y al austriaco cerrar las heridas del francés, porque era el enemigo... ¡Y todos eran hombres...! (cierra los ojos y piensa) y así nació la Cruz Roja, esa crucecita que tienes en tus manos y que hoy llevan con orgullo sobre su pecho muchos hombres de la tierra.

NIÑO 2º: ¿La Cruz Roja? (mirándola curioso y volviéndola entre sus manos).

DUNANT: Si. Una vez en Ginebra, mi ciudad natal, sin poder olvidar a Solferino, sin sueño y sin aliento, pensando en los hombres que mueren por un mito y pensando en la guerra, en ese monstruo insaciable que amenaza a la humanidad sin descanso, se me reveló la Cruz Roja, la Cruz de Solferino. (calla).

NIÑO 1º: Cuenta, abuelo; es una historia hermosa.

DUNANT: Fue una mañana de luz, de esa luz tímida que aclara sin herir. Estaba sentado frente a la bandera de nuestra patria, de Suiza, de esa Suiza que es paz y heroísmo. Su color rojo me recordaba a Solferino y la cruz blanca que orna el centro se me revelaba como símbolo de hermandad, de concordia, de indiferencia de lo absurdo... Recordé la ley brutal que prohibía al hermano austriaco auxiliar al hermano de Francia o al de Italia, dejándolo morir, y aquella cruz blanca se me reveló como símbolo de concordia, de fraternidad, de paz, de entendimiento, de respeto por la vida humana y por el hombre. Y surgió en mí la idea del pabellón neutral, del pabellón de todos, del pabellón que todos respetarían y a todos cubriría



por igual en la hora del dolor y de la muerte. ¡La bandera de Suiza es bandera de paz! Y es bandera de Suiza... Había que transformar, hacer de aquel pabellón de igualdad la bandera de todos... Y así nació la Cruz Roja, ese símbolo en rojo que ya todos respetan, que ya todos veneran, sobre el campo de paz; sobre el blanco de paz en los combates. Y es esa, ¿ves?

NIÑOS: (contemplándola en manos del Niño 2º) ¡La Cruz Roja!..

DUNANT: Si, hijos, aprended a quererla y respetarla: es la redención del gran dolor humano. (Echa la cabeza hacia atrás y se queda dormido bruscamente. La enfermera se acerca a su lado y le contempla. Los niños miran la medalla de la Cruz Roja. El niño 2º, la besa).

TELON

#### CUADRO SEGUNDO

*Salón de Naciones. Banderas, Emblemas. En torno a una mesa, el General Dufour, el Médico Militar, el Jurista, el Presidente.*

PRESIDENTE: ¿Y usted qué opina, general Dufour...?

DUFOUR: Dunant ha sabido abrime los ojos. Hay tendencia a no ver más que el lado brillante de la guerra y a cerrar los ojos sobre sus tristes consecuencias.

MEDICO: (de pie). Lo que Dunant nos cuenta corresponde exactamente a la realidad. El cuerpo médico militar es impotente ante el número de heridos.

JURISTA: (de pie). Si ustedes me permiten opinar como jurista, me atendré a la realidad. La idea de Dunant, que auspicia la creación de sociedades de socorro, es admirable. Pero de nada valen esfuerzos aislados, resoluciones de grupos. Hay que convocar a una gran conferencia internacional, aquí, en Ginebra, e invitar delegados de todos los países a que participen en ella. Es el camino.

PRESIDENTE: ¿Y estarían dispuestos los gobiernos a aceptar?

DUFOUR: ¿Estarían ustedes de acuerdo en

pedir a aquel cuyo nombre está en la mente de todos nosotros, que se haga portador del mensaje?

PRESIDENTE: Estoy de acuerdo. Dunant podría ir de capital en capital, portador de la invitación, solicitando el apoyo de los gobiernos. Su perseverancia y su fe serán autoridad ante todos los gobiernos del mundo.

*(La luz se apaga, diluyendo el cuadro, Al iluminarse de nuevo la escena, los personajes han cambiado de sitio en torno a la mesa. El Presidente al fondo, delegados de todos los países del mundo, portando sus estandartes respectivos, llenan la sala de sesiones).*

PRESIDENTE: (de pie. Leyendo)... "Catorce naciones soberanas han enviado 26 delegados. Se concede la neutralidad a las ambulancias y a los hospitales militares, a los médicos y a las enfermeras... y a todos aquellos voluntarios que cuiden a los enfermos. Se adopta un signo distintivo para hacer respetar la neutralidad de los hospitales y de las personas que se ocupan de las víctimas.

JURISTA: Señores: el distintivo ha de ser sagrado para todos los que hemos de firmar esta acta solemne. Propongo que ese distintivo —y espero que todos estén de acuerdo— sea homenaje a la nación donde nació esta humanitaria idea.

DUFOUR: La bandera de Suiza es una cruz blanca sobre fondo rojo. Se propone que nuestra bandera sea la misma, invirtiendo los colores.

PRESIDENTE: Una cruz roja sobre fondo blanco.

TODOS: ¡La Cruz Roja! ¡La Cruz de Solferino!

*(Un portaestandarte avanza con la bandera de la Cruz Roja).*

PRESIDENTE: ¡Honor a Henry Dunant!

TODOS: ¡Honor!

*(El coro cierra el acto. La memoria del hombre perdura en lo que es símbolo).*

TELON

# LOS NIÑOS COLABORAN

Página a cargo del Prof. VARGAS



## EL DIA DEL ARBOL

Símbolo de riqueza, de fragancia y frescura, nada más a propósito que el árbol para servir de tema a una fiesta de la niñez, del progreso y de la instrucción.

Sus cualidades hermosísimas dan margen a las más delicadas creaciones de la poesía; la riqueza a que sirve de fuente no merece un comentario simple tan sólo, y demasiado sabidas son las excelencias de ese compañero bondadoso y humildísimo, que mudamente nos colma de beneficios, sin exigirnos grandes cuidados.

Bendito seas, hermano árbol, que de manera útil; tan gratuitamente casi y con tan divina sencillez, prodigas el tesoro de tus frutos y de tus flores, y tu fragancia, y tu carne preciosa, y tu sangre riquísima. Es justo que los humanos, en prueba de gratitud, dediquen unas horas de su existencia a tan insigne benefactor como es el árbol.

Si en la tierra no existiera un árbol, estaría desnuda y muerta; monótono y triste el horizonte.

En nuestros llanos, esos llanos venezolanos tan queridos, existen árboles en cuya tronco descansaban aquellos patriotas que lucharon por la libertad de nuestra patria; sus ramas les dieron ansiada sombra, y sus frutos les sirvieron de exquisito bocado y les proporcionaron el ánimo necesario para continuar la lucha.

En Venezuela se celebró por primera vez, durante la presidencia del general Cipriano Castro, la fiesta del Árbol, el día 23 de mayo de 1905.

Tuvo su origen en los Estados Unidos, en una campaña para proteger a los árboles, y se extendió por toda Europa.

En nuestra patria existen árboles magníficos, como lo son el samán, el apamate, el cedro, el canaleté etc.

Edgardo E. Chaparro G.  
San Cristóbal. — Táchira.

## ADIVINANZAS

Allá arriba en aquel cerro,  
tengo una chuca (\*) amarrada.  
En verano y en invierno  
la chuca vive mojada.

La lengua

Algo que anda.  
Don que camina.

Algodón

Lomo para arriba,  
lomo para abajo,  
no me lo adivinan  
por costar trabajo.

Las tejas

Por el patio de mi casa  
anda vestida de seda.  
Ni cosida con aguja  
ni cortada con tijera.

La culebra

Una paloma volando.  
Un cazador la mató.  
La tuvo un año secando  
y fresca se la comió.

Se la comió la perra  
llamada Fresca

Mi comadre la patoja  
pasa el río y no se moja.

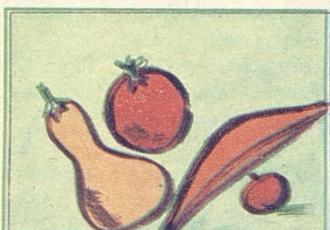
La sombra

Echa leche y no es vaca,  
tiene dientes y no es gente,  
tiene barbas y no es hombre.

La mazorca de maíz

Envío de: Ali José Aranguren.  
11 años de edad, 5º grado.  
Colegio Padre Díaz. Duaca.  
Estado Lara.

(\*) Chuca es mona.



## REGALO A LA MADRE

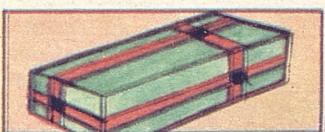


## CORTA DESCRIPCION DE TEMBLADOR

El pueblo de Temblador está situado al Sur del Edo. Monagas, a la orilla de un verde morichal de aguas escasas. Su vida transcurre apacible y sus habitantes —hombres, mujeres y niños— inspirados siempre en lo extenso de su horizonte, se apegan a este terreno en honorable y cordial camaradería.

Este pueblo pequeño fue elevado a la categoría de Municipio el día 19 de marzo del año en curso. Este pueblo está comunicado con la capital del Edo. por medio de la carretera nacional del Sur. También se comunica por esta misma carretera con la capital de la República, con Barcelona, Cumaná, Caripito, Barrancas, etc. Es uno de los principales productores de petróleo del Edo. Monagas: tiene más de 100 pozos productores.

Envío de: Oswaldo del Valle Rondón. — Calle Bolívar s/n. Temblador. Municipio Libertador. — Edo. Monagas.



## DIA DE LA MADRE

El Día de la Madre es el 2º domingo de mayo. Ese día todos los hijos le hacen regalos a la mamá y le llevamos flores y tarjetas bonitas.

Las flores son símbolo de cariño.

Por: Caracciolo Corti.  
7 años. 1er. grado. Escuela "Virginia". Barinas.  
Estado Barinas.

## CONCURSO DE COLABORADORES

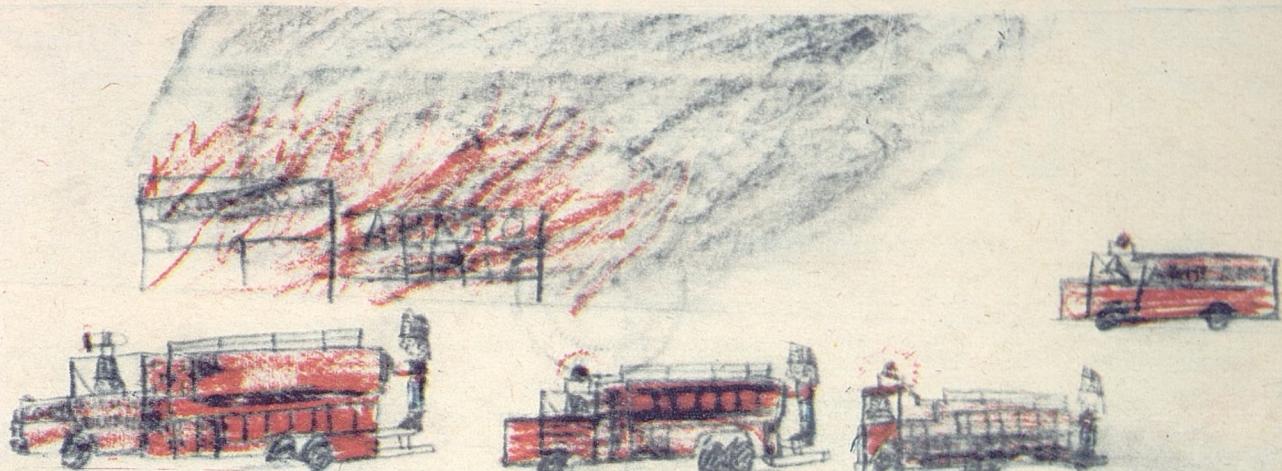
Con el propósito de estimular las actividades de nuestros colaboradores infantiles y juveniles, hemos establecido premios, que serán adjudicados a aquellos cuyas composiciones se distingan por su originalidad y corrección y que sean publicados en nuestra sección "Los Niños Colaboran".

Estando "TRICOLOR" interesada en la difusión del mejor conocimiento de nuestro país, en todos sus órdenes, recomendamos, de consiguiente, a nuestros jóvenes autores, escribir sobre temas locales, como datos históricos y geográficos, leyendas, plantas y animales autóctonos, usos y costumbres, adivinanzas, refranes, canciones típicas, juegos y entretenimientos, alimentos predilectos y su modo de prepararlos, folklore en general, y todo aquello cuento pueda contribuir a dar mejor idea de lo fisonomía peculiar de nuestra tierra y también de la de los países hermanos del continente.

Sobre el particular, sírvanse dirigir su correspondencia del modo siguiente:

Concurso de Colaboraciones, Revista "Tricolor", Cruz Verde a Velázquez, N° 87. 1er. Piso. Caracas, Venezuela.

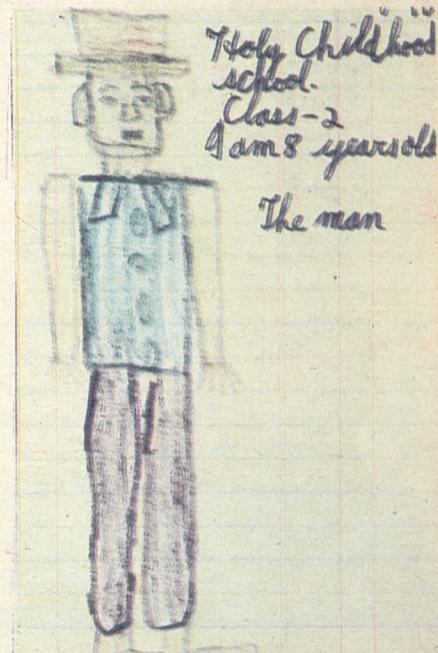
# EL DIBUJO INFANTIL



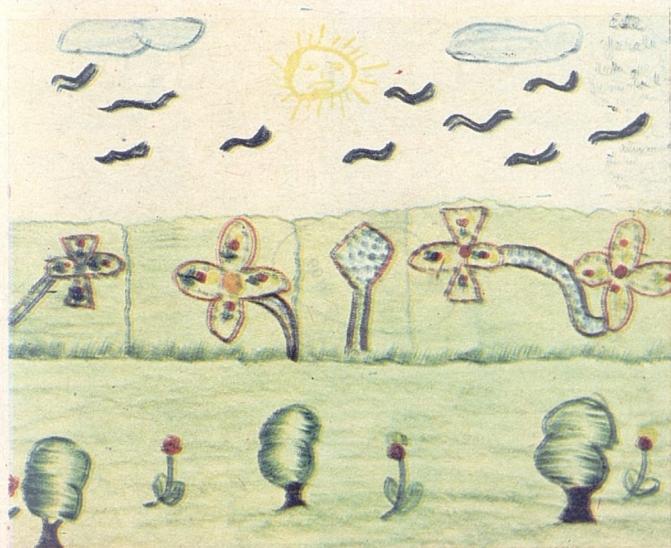
BOMBEROS, por Harry Ramírez S. Colegio "S. Antonio", de la Florida, 3er. grado. 8 años, Caracas.



POZOS PETROLEROS, por Hilario Rodríguez, 3er. grado. THE MAN, por Thomas Chen, 9 años, Holy Childhood School, Grupo Escolar "Manuel Ramón Yépez". Humocaro Bajo, Morón, Estado Lara.



25



JARDIN, por Rubis Magalis Obbo, 3er. grado, Colegio "La Presentación", Rubio.



ARBOLES Y PAISAJES, por Ana Mercedes Bello S., 12 años, 4º grado, Escuela "Dr. Pío Ceballo".

# EMPOBRECIMIENTO DEL SUELO

Por Francisco Tamayo



La degradación del suelo se produce por las siguientes causas:

## 1—Por erosión.

Bajo la acción de las corrientes de agua y por el viento se produce la destrucción conocida bajo el nombre de erosión. Así tenemos los dos grandes tipos de erosión *hidráica* y *eólica*.

26

## 2—Por cultivos.

Al retirar la cosecha de los campos de cultivo nos llevamos con ella los elementos básicos de la alimentación de las plantas que éstas habían sustraído del suelo, o sean calcio, fósforo, nitrógeno y

potasio. Es esta la razón por la cual el cultivo de las plantas empobrece el suelo.

## 3—Por el pastoreo.

Los distintos tipos de ganado consumen la cosecha de forraje que produce el pastizal. Esta es el alimento de los animales, que se transforma en carne, leche y pieles. Por este concepto los suelos de las sabanas y de los potreros pierden constantemente gran cantidad de sustancias llamadas nutrientes. Desde luego, el sobre-pastoreo agrava este mal.

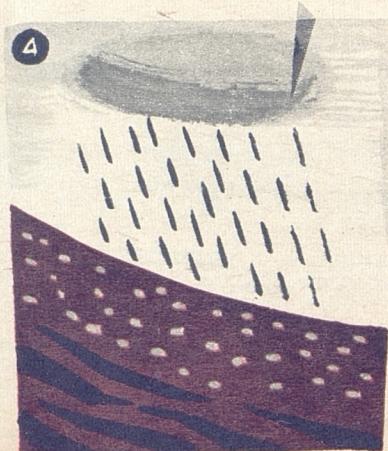
## 4.—Por drenaje.

Como muchas de las sustan-

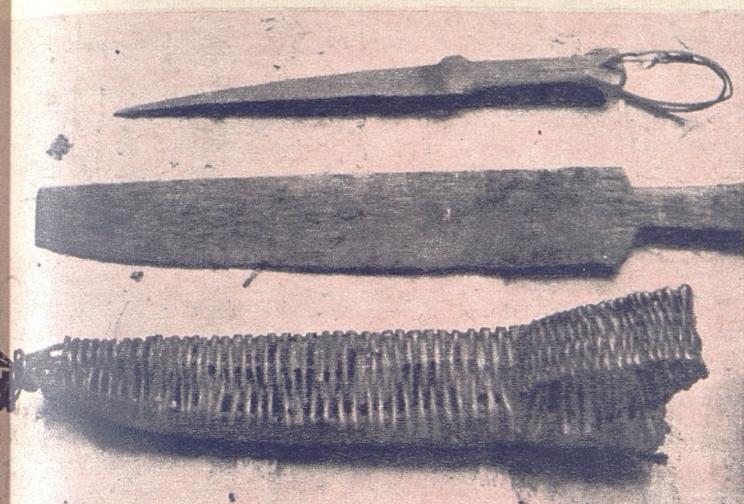
cias contenidas en el suelo se disuelven en el agua de las lluvias y del riego, resulta que esas sustancias se pierden cuando se escurren los suelos por los canales de drenaje.

## 5—Por los incendios.

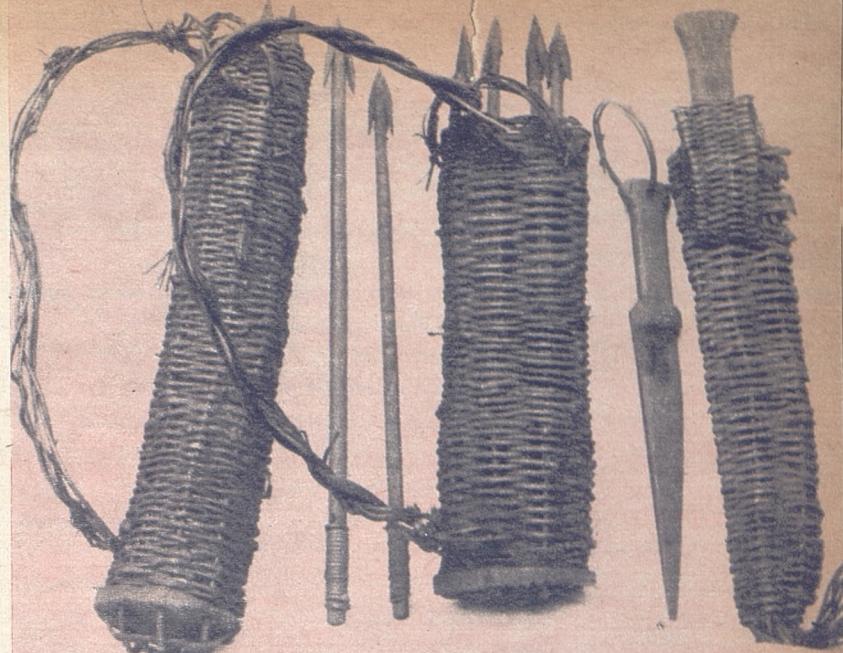
La candela destruye grandes cantidades de materia orgánica, que de otra manera iría a enriquecer el suelo; de modo que los suelos, sometidos a periódicos incendios son pobres en materia orgánica, pues su única fuente es la que aportan las raíces; el fuego destruye la que proviene de las partes aéreas de las plantas.



# ARMAS INDIGENAS



En el museo particular que don Jacinto González tiene en su hacienda de Santiago (Santiago del Burrero, Estado Trujillo), hay objetos indígenas por demás curiosos. Las lanzas y machetones de macanilla, por ejemplo, son algo excepcional.



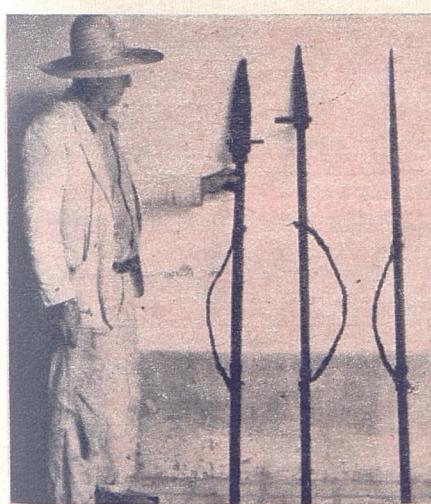
Además de esas armas, aparecen también flechas igualmente labradas en macanilla, palma sumamente dura, susceptible de pulimento y apta para construcciones rurales. Las rústicas aljabas están hechas de bejuco de "ñame" rajado y tejido.



Un extraño sombrero y una revolvera completan la curiosa colección. Con este salvático equipo iban a la guerra los campesinos de la zona hasta bien entrada la segunda mitad del siglo pasado, según tradiciones locales. No debe olvidarse que en la Independencia venezolana muchos jinetes usaron lanzas de albarico.



El burdo sombrero de bejuco recuerda los forros de las garrafas de vino. Es como un cesto de los que se usan en los páramos para recoger papas y granos.



El filo de la lanza se protegía con una funda de "ñame" provista de un travesaño de madera para facilitar el manejo. Todo un alarde de artesanía bélica.



Lanzas enterizas, finamente aguzadas y terribles en los combates de la época. Al extremo derecho aparece una "guaiaca" o púa, arma típicamente aborigen.



Cuando el jefe de la tropa ordenaba: "Lanza limpia y a la carga!", los bravos soldados desenfundaban sus picas tal como lo muestra esta foto documental.

# EL HACHA Y EL LEÑADOR

Mayo es mes de la madre. Y es también mes del árbol. Mayo es mes de las flores, que provienen del árbol y que al aire prodigan un recado de olor.

Buen tiempo es mayo para amar al árbol. No con simples palabras. No con simples canciones sin verdad. Bueno es amar con certidumbre al árbol. Con fervor. Con la absoluta convicción de lo que significa en la vida del hombre.

Así lo entiende el pueblo. Nuestros poetas populares lo han cantado a su modo. Les duele que, agónico y reseco, áspero y vencido por culpa de nuestro

desamor, ya no brinde al paraje, como solía en un tiempo, la lozana belleza de su fronda.

Transcribo este hermoso testimonio poético, de cálida evidencia, con la esperanza de que todos ustedes —amables y pequeños lectores— se animen a recoger y a enviarnos material de ese tipo. Con el deseo de que remitan a TRICOLOR la poesía folklórica que escuchan en sus pueblos nativos y que nuestra revista analizará y publicará oportunamente. Para ello —como puede observarse al final de las décimas siguen-

tes— procedan como buenos folkloristas, con criterio científico y añadan a la recolección, el nombre exacto de quien les informa, su edad y lugar de nacimiento, y el sitio y fecha de recolección. Pongan rigurosamente lo que se les dicte. Jamás hagan enmendaturas a lo informado, aunque la versión pueda parecerles incorrecta.

Y un consejo final: procuren conversar con los viejos. Ellos recuerdan a menudo muchas cosas que a nosotros no nos fue dado conocer.

E. S.

28

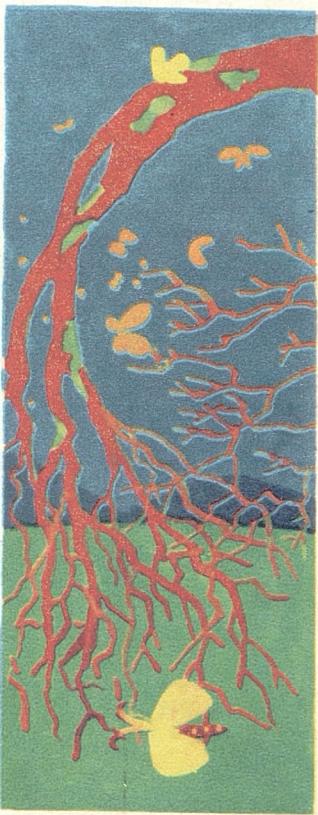


*Ya no le brinda al paraje,  
como en un tiempo solía,  
la belleza y galanía  
de su lozano frondaje.  
Víctima del cruel ultraje  
del verano en su rigor,  
parece que en su dolor  
el árbol seco y doliente  
sólo esperara impaciente  
el hacha del leñador.*

*En muda desolación  
existe aparentemente  
de ese árbol doliente  
humana interrogación.  
El fue del campo ilusión,  
vistiendo verde primor,  
y el pájaro cantor  
en él fabricó su nido.  
Hoy espera entristecido  
el hacha del leñador.*

*Las brisas acariantes,  
como en líricos cordajes,  
ballaron en su ramaje  
ignotos cantos errantes.  
Ecos vagos y distantes  
en romántico fervor  
recibieron el favor  
de su hóspita providencia.  
Pondrá fin a su existencia  
el hacha del leñador.*

*A su sombra dialogaron  
los bohemios trashumantes,  
los viajeros caminantes  
que por su ruta pasaron.  
Propicio refugio ballaron  
en su benigno sector  
y en su estival rigor  
enjambres de mariposas,  
y espera, entre otras cosas,  
el hacha del leñador.*





Savia noble y juvenil  
fecundó la arteria doble  
de ese milenario roble  
impotente e inservil.  
De su pretérito abril  
quedan un gesto de dolor,  
dentro el inútil clamor  
de haber sido y no existir,  
y saber que ha de venir  
el hacha del leñador.

Se abre la primavera  
con sus múltiples bellezas  
y esparce Naturaleza  
ricas galas por doquier.  
Solo en su misterio espera  
en cuadro desolador  
remedio a su cruel dolor  
ese árbol del camino,  
que será su postre sino  
el hacha del leñador.

Cuando Cloris se engalana  
con la reste de Endimión  
y abre Apolo la mansión,  
alcázar de la mañana;  
cuando baña en la fontana  
el alba el primer fulgor,  
y desátase el rumor  
de la cantarina fuente,  
anora el árbol silente  
el hacha del leñador.

29



Colector: Efraín Subero.  
Informante: Gonzalo Valerio,  
de 40 años, Natural de: Boca  
del Río, Isla de Margarita, donde  
aprendió las décimas transcritas.  
Lugar y fecha: Puerto  
la Cruz, Estado Anzoátegui.  
9-1-61.

# COSAS DE NUESTRO PAÍS

30

## BÁLSAS DE VASTAGOS.

Los labriegos a vecindados a las márgenes del río Verde, Distrito Roscio del Estado Guárico, emplean sistemas muy curiosos de pesca. Cuando quieren lanzar sus tarayas en los remansos fluviales, cortan cuatro o cinco vástagos de cambur, de tres a cuatro metros de largo, y los unen luego con mecate o bejucos hasta formar una sólida balsa. De pie sobre esta curiosa almadía, que gobiernan con una pértiga, pueden arrojar sin peligro de caribes sus redes sobre los cardumes de coporos y bagres.



UN VERDE MANTEL. — Las anchas hojas del platanero o de la mata de cambur (cuyaco morado, titiario etc.) tienen usos diversos en nuestros campos. Sirven para enolver las hallacas pascuales, así como la golosina tuyera llamada "pelota", y hacen las veces de mantel cuando hay comilonas de carne asada y yuca en las haciendas. Extendidas por el envés sobre toscas mesas o en el suelo mismo, las hojas de plátano o de cambur prestan un servicio inobjetable.



BABAS VIAJERAS. — En muchos caminos vecinales del Alto Llano y por época de sequía, suelen tropezar los excursionistas que se dirigen de noche a sus campamentos, con pequeñas babas, reptiles parecidos a los caimanes. Se explica la presencia de estos saurios en sitios tan distintos de su húmedo "habitat" por una razón sencilla: son animales que, encontrando demasiado secas ya las charcas donde viven, salen en busca de lagunas, esteros, caños o ríos.

## YERBA DE ESCOBA.

— Crece en todas las regiones del país una malvácea que contiene, como casi la mayoría de las plantas de esta familia, una substancia mucilaginosa. Su nombre vulgar es *escoba babosa* o *de monte*, y lo debe al hecho de que los campesinos hacen con esta yerba las escobas de ramas que necesitan para el aseo de sus viviendas. Hay también la *escoba amarga*, de la cual extraían años atrás un zumo usado como barbasco por los pescadores de agua dulce.



## PÁEZ EN SU HATO.

— Por el año de 1846, el general Páez quiso visitar sus posesiones llaneras y pasó una temporada en el hato de San Pablo. El ambiente era rural. La casa —de bahareque— carecía de ventanas. Las paredes ostentaban cornamentas de venado y de toro, de las cuales colgaban bridales, monturas, sueltas y lazos. Cuando llovía, suspendíanse rígidos cueros de reses vacunas en el abierto corredor, para evitar así las incomodidades del mal tiempo.



ORLAS DE SAL. — Los viajeros que pasan en verano por la vía que conduce a Barcelona, Edo. Anzoátegui, detiéñense a observar las blanquísimas orlas de la laguna o abufera de Unare. Son capas de sal originadas por la evaporación de las aguas de ese espejo líquido, abundante en peces, que durante los meses de sequía permanece separado del mar por una faja arenosa o "restinga". Bajo los rayos del sol, el curioso encaje ofrece una albura deslumbrante.



ENTRADA DE AGUAS. — La estación seca concluye en abril, de manera que con mayo empieza lo que aquí llamamos invierno, o sea el tiempo lluvioso. A "entradas de aguas" la naturaleza experimenta un cambio notable: crecen los ríos y hasta los más humildes cauces transfroman en amenazadoras corrientes. Mayo lo cubre todo de risueño verdor. Hay incluso ciertos cuyos que dan por esta época un fruto forrajero muy útil a los criadores del Edo. Miranda.

# KARI

por ARTURO MORENO

KARI SIGUE AL EXTRAÑO PERSONAJE A TRAVÉS DE UNOS LARGOS PASADIZOS.



DESPUÉS VUELVE A CERRAR.



-QUÉDATE AQUÍ, HASTA QUE NUESTRO JEFE TE PUEDA INTERROGAR.



KARI PERMANECE SENTADO EN EL FONDO DE AQUEL CALABOZO, Y SE HUNDE EN UN MAR DE CONFUSIONES.



FINALMENTE, EL CANSANCIO SE APODERA DE ÉL Y SE SUME EN PROFUNDO SUEÑO.

EL RUIDO DE LA PUERTA, AL ABRIRSE DE NUEVO, LE DESPIERTA Y SE ENCUENTRA CON EL MISMO HOMBRE-TIGRE, QUIEN, CON UN ADEMAN, LE INVITA A SEGUIRLE.



SUBEN POR UNOS PELDAÑOS FORMADOS POR LAS ROCAS Y PENETRAN EN UNA GRAN BÓVEDA.



LA SORPRESA DE KARI ES TREMENDA CUANDO MIRA EN EL FONDO DE LA GRUTA, SENTADOS AL REDONDO DE UNA MESA REPLETA DE VIANDAS, A SUS COMPAÑEROS JACK Y LOS DOS AVIADORES.



-SIÉNTATE AQUÍ, Y REPONDRA'S LAS FUERZAS CON ESTE SANCOCHO QUE NOS HAN PREPARADO ESTOS BUENOS AMIGOS, LOS HOMBRES-TIGRE...



NUMERO

**160**

Bs. 0,50

AÑO DECIMOSEXTO  
Mayo de 1964

**TRICOLOR**



El Día de la Madre.  
Muerte de Cristóbal Colón.  
Día de la Cruz Roja.

Batalla de Pichincha.  
Muerte del Gral. Páez.  
El Día del Árbol.

La Flor Nacional  
El Árbol Nacional  
La Jibia (suplemento central)